中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號
工商日報
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印 工商日報有限公司
今日出紙三張半
每份港幣壹毫

60週年紀念

老牌

AJI-NO-MOTO®

味の素

註冊商標

調味精粉

大減價!!

三毛庄至三元七毛庄五種

新

膠袋庄

新產品 家庭用

敬告各界人仕請認明
老牌 味の素
最近市面上有不法之徒，以劣質調味粉冒充味の素出售或摻入鹽份及其他雜物，以圖暴利．此種劣質調味粉，不但無調味之功，對於身體健康有無妨碍殊成疑問．真正味の素不論礶庄，瓶庄或膠袋庄均係純淨之白色結晶體，除美味可口外，功能幫助消化，且含有對人體腦部組織有益之豐富營養成份與劣質調味粉絕對不同，為此敬告光顧諸君請認明
老牌 味の素

茶樓酒家及各大用戶的好消息

大贈送

凡購味の素一百磅桶庄及廿五磅礶庄均有贈送

贈品如左

(一)日本來回机票
(二)東芝牌電雪柜
(三)勞力士手錶
(四)萬能達攝影机
(五)易學牌望遠鏡
(六)朗臣噴氣打火机
(七)日本名瓷茶具
(八)倍利看墨水筆
等

欲知詳細辦法請向代理商詢問

日本東京味の素株式会社

總代理 祥泰行有限公司

分代理 通泰行·明泰行·昌發食品廠

雷德福海軍上將指出
台灣澳洲及菲島是中共侵畧目標

【華盛頓廿七日路透社電】前美國參謀首長聯席會議主席雷德福海軍上將今日稱：當製之成爲中共征服目標，一如台灣。他說中共在「一百萬人委員會」發表一篇文，指出中共企圖統治西太平洋及征服解除帝國以外之一切亞洲地區。「一百萬人委員會」係由美國兩黨議員及其他名人組織，目的在反對中共加入聯合國。雷德福上將又謂：美國承認中共將使中共每一黨見，是無法保障者。美國承認中共將使中華民國不能成爲各地中國人之希望象徵。台灣係美國在西太平洋整個防禦系統之鎖鑰。而金馬之離島係對台灣之防衛，有其重大之重要性。如中華民國失去金馬，則中共可以隨意進犯。假如台灣陷於共黨手中，則琉球及菲律賓亦將爲下一步之目標。澳洲之成爲征服目標，與台灣一樣。

美援華公署署長白愼士表示
台灣經濟已日趨進步
美援在數年內可終止

【台北廿八日法新社電】據此間今日正式宣佈：美國對中華民國之經濟援助，將於數年之內終止。

作此宣佈者爲美國援華公署署長白愼士。白氏稱：美國當局對台灣經濟之現狀與趨勢，細加研究之後，認爲台灣會在數年之內，可以使經濟始終保有活力，而無需美國政府的「經濟援助」。白氏稱：渠未能於目前宣佈「逐漸減少援助」之時間究將若干。

世界中可能對外救濟之士，熟知台灣之經濟現狀與未來發展之可能性。白氏稱：台灣之總生產，每年增加百分之四，乃十分可喜之進展。白氏否認，共定於此際宣佈逐漸減少對華之經援之時間，與中華民國商談及反攻中國大陸之事有何關聯。白氏稱：美國援外機構，正在進行之力量與結果，與過去十年來，美國之對華經援，並非少數對華之經援。

暗示美國對中華民國經濟進步之關注有何變化，還有急變時，美國經常會對中華民國施以援手。中華民國與美國官員刻在從事會商，討論使中華民國於今後數年內，由接受美國經援而逐漸轉爲經濟自立之權宜辦法。茲有可補述者：過去十年來，美國之對華經援，已超過十億美元。

【台北廿八日美聯社電】美國援華公署署長白愼士今日宣佈：美國經援已減少對中華民國之經濟援助。白氏稱：中美兩國刻在討論由美國當款項助中華民國建立一個強大利共處等及原料。

甘迺迪華當發表聯合公報
美重申支持寮國中立
並繼續給予經濟援助

【華盛頓廿七日合衆社電】甘迺迪總統今日與寮王沙旺‧瓦達納會談後，發表聯合公報，強調美國支持寮國中立及主權，並重申美國對寮國的政策，亦確認遵守這項原則，並協助寮國的和平與自由及獨立的統一。甘迺迪總統告訴寮王，美國將繼續給予經濟援助，可使寮國人民獲得和平、繁榮。

甘迺迪總統與寮王於星期一日與自由，特別是美國大批經援計劃，可表示美政府決心協助寮人民達到這些目標。甘迺迪總統會談後，發表聯合公報，宣佈寮國中立，甘迺迪總統一九六一年六月，他在日內瓦和談聯總理克發表協定，雙方支持中立及獨立的寮國人民選擇的。

中共「紅旗」雜誌
發表長文
攻擊義共

【本報訊】據今（一）日北平中共「人民日報」消息：中共最高理論刊物「紅旗」半月刊，發表了一萬長几千萬言的攻擊義大利共黨頭目陶格里亞蒂的社論，題目爲「再論陶格里亞蒂同我們的分歧」。

藍尼薩訪丹麥

【哥本哈根廿八日法新社電】歐洲盟軍總司令藍尼薩與其夫人，今日由巴黎抵此作一日訪問。渠並與北大西洋公約理事會之丹麥官員尼爾遜及統帥部軍官數人同行。

菲外次羅培士宣稱
決開東南亞高峯會議
東南亞協會定本月底舉行

【馬尼剌廿八日合衆社電】菲律賓外交部次長羅培士今日稱：菲國與馬來亞、印尼三國外長會議，將於本月底在馬尼剌舉行。

傳蘇聯已通知美國
只願撤退駐軍七千人
將仍留一萬人駐古巴
俄輪載首批撤退蘇軍離古返國

【紐約廿八日美聯社電】「紐約時報」星期四報導：蘇聯已通知美國：蘇聯將於未來三四周內撤退七千名軍隊，留在古巴者約有一萬人。

蔣總統頒發兵役節訓詞

【台北廿八日中央社電】蔣總統今日頒發第十屆兵役節訓詞。

美報向政府提出警告
勿步英後塵承認外蒙
加州聯邦聯誼會促採強硬行動
進一步摧毀中共殘暴政權

【華盛頓廿七日中央社專電】「華盛頓每日新聞」今天評論，抨擊英國對「外蒙古」予以外交承認，並支持美國不步英國後塵的聲明。

【舊金山廿七日中央社專電】有勢力的民間團體聯邦聯誼會，通過了一項有關中共的研究報告，要求美國採取戰爭以外的一切必要手段，以推翻北平政權。

印度要求英美供響尾蛇飛彈
對東南亞高峯會議
尼赫魯持冷淡態度

【新德里廿八日美聯社電】據權威人士今日稱：印度已要求英美兩國供給印度響尾蛇飛彈，以對付中共。

【馬尼剌二月廿八日合衆社電】菲律賓外長今日稱：印度總理尼赫魯對召開東南亞高峯會議持冷淡態度。

囍
結婚啓事

我倆經雙方家長同意於一九六三年三月二日在香港進行旅行結婚特此敬告親友
李楚君
麥麗虹 謹啓

香港政府物料管理處佈告

本處在一九六三年三月一日在政報公佈招商承投下列項目……
政府物料管理處處長 發格

香港高等法院大錢債案
一九六三年第九七宗

原告人 沈吞普……
被告人第一被告林耶記……

原告代表律師鄧漢齊律師樓
地址香港中國銀行大廈七樓七〇一A室

一九六三年三月一日

社論
克、毛門爭近態
——並論自由世界的「利用」

正在西方人士認爲克、毛之間可能趨向復合之際，北平「人民日報」於前日又發表比過去爲激烈的抨擊老克社論，指摘老克於一九五九年九月與艾森豪舉行大衛營會談前後，即犯了一連串的錯誤，造成對「兄弟黨」的爭端。老克更在古巴問題上，對美屈服；在毛印戰爭中，偏袒印度，以軍火支持印度反華，並發動其他兄弟黨抨擊中共，與「現代修正主義」狄托勾結。更指摘老克無償損地，片面地斷絕與中共所訂以百計的協定，作爲對中共經濟壓力的一部份。這一社論，在克、毛鬥爭中，顯然增加了嚴重性。

對於克、毛鬥爭，我們屢次指出，祇是克、毛間權力控制之爭，集一部份政策之爭，而非主義思想之爭。這一鬥爭的最後結果，必然是毛澤東失敗，這是形勢決定了的。故儘管今日毛方如何倔強，其最大的作用，也祇是掙扎，還是拖延，而並不是毛方有什麼上風可佔。

正如我們最近指出：老克爲了古巴、柏林問題，爲了西方集團內部矛盾機會，正需多用一點力量於對付西方，所以故意放鬆對毛共鬥爭，去月十六日且在莫斯科印度大使館招待會中，裝演一幕對毛使節自力擁抱活劇，並向記者們聲言：「當我們將泥土推進在資本主義的大墳墓上時，我們將與中共一起幹。」也許，毛幫認定這是老克當前的弱點，即是老克至少在集中力量對付西方的時候，不敢過分逼迫他們，因而不惜對老克採取撒野態度。

其實，也正如我們日前指出：毛澤東認定這一鬥爭，反正反抗不了，不反抗也不了，故不如反抗到最後，做一個壯烈的犧牲者。因此，他們此次之對老克破口大罵，正如死囚臨決前的「應有之舉」。

如「人民日報」社論所宣佈，克、毛鬥爭，已經過三年多的長時間，以常理論，本來祇消老克「王牌」一出，毛方便要「肉袒牽羊」，但爲什麼遷延到現在呢？也許老克認爲時機未熟，姑且有待。但目前，東、歐共大會以來，一面是各共黨附從老克一邊，向毛共圍剿，一面是毛共變本加厲地吵鬧，而老克終不肯出於最後的一着，這原因，除了老克仍有其對西方作用之外，使人發味深長的，是老克仍然在玩弄貓捕鼠的玩弄作法。老克是要弄死「中共」，即是說，他是要「拔毛」，而非要弄死「毛共」，而非一棍打盡在中國的「中共」……

有人推測，此番的發展，而不是對中共，而不是對毛共。對毛共是妥協不來的。

這是可以預見的，假如自由世界還是採取袖手態度，有一天，老克救給了毛澤東之後，正如老克說的：「當我們把泥土推進在資本主義大墳墓上時，我們將與中共一起幹」，試想之晚了。

問：毛共要老克非放棄狄托不可，老克會接受嗎？老克或可以對阿爾巴尼亞復合，但絕不會放棄狄托。毛共要老克放棄對印度支持，而老克正在要與美英爭印度，他能割正在供應印度米格機和對空飛彈，協助印度建立米格機製造廠，他會接受毛共要求嗎？毛共要老克承認一九五九年九月大衛營會談以來對政策、對「兄弟黨」的錯誤，老克會自摑臉皮嗎？毛共所提出每一個條件，都是老克所絕對不能接受的。而且，毛共一面主張召開各國共黨會議，一面附帶條件，必須老克與各抨擊毛共的共黨，先行道歉，合國共黨會接受嗎？不能，就無妥協的餘地。

這是我們對於克、毛鬥爭的看法，歸結一句話：「在不能妥協之下，拖到毛澤東力竭倒下。」

然則自由世界對這個問題將如何應付呢？美國毒恨也會說過一句話：「克、毛鬥爭，給了自由世界以很多有利的機會，我們要利用這個機會。」但的，我們不能坐觀成敗，不能在這中間抱有幻想。從「人民日報」社論所透露，老克已停止了對毛共的經濟軍事支持，毛共不惜與老克公開鬧翻，而老克也不支持毛共。這就是自由世界的好機會。可能他們把這個機會若干內部分立，以今日毛澤東的掙扎情形來看，在此種環境之中，正是自由世界大好利用的時機，故這個鬥爭的延長，對自由世界只有利而無害；同時，毛共打擊毛共的毛，並使毛共的實力因經濟軍事之限制而陷於不利，而對毛共以外的分子，有利用的可能。我們可以斷言：與其不爭取「外敵」，不如把握毛共的弱點，發動一次對毛共政權內部之攻勢，可以斷言，與其不會爲了毛共而犧牲，此時共必會爲毛共而犧牲。

英皇打字學社
擴充社址即開新班招生

必文打字全科學費四十元隨到隨學時間任擇（免費教授C.F.課程及最新文件格式）

特點：新式教授法全部採用必文氏教材三月畢業保證有職業。師資：由英倫註冊商學教師學會註冊會員等之經驗教師主教。

新址：英皇道五卅大廈四樓B！座即昌都戲院樓上四二二一八七

詢問處電話：四二二一八七

一九六三年三月一日

九龍華商會計專科日夜校招生
香港教育司署註冊 中華民國政府立案

日校
一年制高級會計專科：商業簿記、商業文件、商用數學、統計學、珠算、會計學、銀行會計、成本會計、核數學。

二年制專科本部：高等成本會計、高等會計學、政府會計、銀行實務、國際貿易、稅務學、商業管理學、財政學、經濟學。

夜校
中文部
英文部

開課日期：三月一日

校址：旺角通菜街

退股啓事

啓者本人等經於一九六三年二月廿五日（即農曆癸卯年正月初二日）起停止及退出爲香港文咸西街十一號地下及二樓寶安隆生記號之股東，由一九六三年二月廿五日起及以後，該號行生意一切與本人等無涉，特此聲明如上。

陸種松
陸植格 同啓

一九六三年三月一日

開業通告

陳煒楷醫生謹定於一九六三年三月一日起在香港德輔道中恒生銀行大廈五樓五〇三室開業

診症時間：上午十時至一時 下午三時至六時（星期日休息）

電話：三零八三三

香港大學內外科醫學士 英國皇家醫學院眼科專科 陳煒楷醫生啓

官地招租

一九六三年四月五日正午十二時前截止接受投標

新九龍內地段第四七四九號（座落九龍新蒲崗）

面積約計二千三百四十平方呎

限作火水供應站用途

查詢圖則及索取投標表格與章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍窩打老道政府合署四樓官地管理及測量辦事處。

公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌事宜乃歸本局管理茲定於一九六三年三月十五日星期五下午二時三十分在政府合署西座十三樓市政局及市政事務署之會議室內舉行會議對各區地區請求發酒牌及俱樂部或會所酒牌之申請書加以審查此等酒牌係根據有稅品條例即香港法例第一〇九章而發一九五六年有稅品（修正）條例修正特由一九六三年四月一日起發給者

行將申請一九六三年四月一日起發給者……

香港九龍及新九龍酒牌局秘書 黃廣文

香港章定英文會話學校
九龍英文會話專修夜校

歷史悠久，學生數千，信譽卓著

現代流行英語——是國際性的語言

不學英語，永遠要吃虧
要學英語，有心不怕遲
學識英語，無往而不利

鄧樹勛氏的新教授法：引起了港人學習英語的濃厚興趣
新教授法：有效、省時、省力、有口皆碑。

特設課程
從頭讀起，三月完成，保證能講日用英語。
課程去蕪存精，所學的都實用，不實用的不學。費時少，收效大。
鼓勵初學，三個月共收45元

實用英語，即學即用
人人必學，人人可學
完全不識者必需學
識英文者一樣要學

三大課程：
（一）實用流行英語：教材活動，適應時間、環境、生活，課課不同，句句實用，今天學，明天用。
（二）交際英語：交際語句，用以取悅於人，也是人與人之間，必須學習之用語。
（三）七十二行英語：行行適合，人人實用，不論向那方面就業，都能學到即用。

九龍英文會話專修夜校 香港章定英文會話學校
報名地點：亞皆老街珠海學院內 報名地點：銅鑼灣東院道本校
加連威老道楓林小館 怡和街90號闌生士多
報名日期：二月二十八日至三月四日
上課時間：每日下午七時及八時

鄧樹勛先生每逢星期一下午九時二十五分在麗的電視及每日在上述兩校授課，此外並不在其他學校教授，敬請注意。

兩校全部冷暖氣設備

校長鄧樹勛

培眞英文專修學校
即招日夜初學字母拼音班至會考班（各級新班）
校址：㊀旺角彌敦道七〇七——七〇九號（即雅士餐室樓上）
㊁旺角彌敦道六七二——六七四號（瑞興公司樓上即聖思英專內）

聖思英文專修學校
即招日夜初學字母拼音班至會考班（各級新班）
校址：㊀旺角彌敦道六七二——六七四號（即瑞興公司樓上）
㊁旺角彌敦道七〇七——七〇九號（雅士餐室樓上即培眞英專內）

立信會計專科日夜校招生
（一）中文部：商業簿記（教育司頒布課程標準）。
（二）英文部：會計學、成本會計等科。英文簿記（參加倫敦商會及李初級證書考試）。
（三）開課：三月一日。
校址：香港莊士敦道二十號三樓 電話：770464

九龍總商會英文夜校
一九六三年度新學年招生
開課日期：三月一日
級別：由字母班至FORM3
上課時間：每晚七時一刻至九時一刻
學費：每月十元
入學試：隨到隨考（字母班免考）
校址：旺角何文田自由道 電話：847512

官地拍賣

一九六三年四月一日下午二時半
政府大會堂九樓演講室

（一）柴灣內地段第九號
座落柴灣
面積約計六千一百平方尺
限作工業或貨倉或露天堆棧用途
底價三……

（二）柴灣內地段第十號
座落柴灣
面積約計六千五十平方尺
限作工業或貨倉或露天堆棧用途
底價三……

（三）柴灣內地段第十一號
座落柴灣
面積約計六十五千平方尺
限作工業或貨倉或露天堆棧用途
底價三十……

（四）柴灣內地段第十二號
座落柴灣
面積約計六千一百平方尺
限作工業或貨倉或露天堆棧用途
底價三十萬元

（五）石澳內地段第七四號
座落石澳
面積約計三千三百十一平方尺
限作私家住宅用途
底價三

（六）郊外地段第八二〇號
座落淺水灣
面積約計一萬八千八百平方尺
限作私家住宅用途
底價三十一元正

查詢圖則及索取章程請到下亞厘畢道政府合署（東座）或九龍窩打老道政府合署四樓官地管理及測量辦事處

香港屋宇建設委員會
關於申請入住荃灣福來邨樓房事

資格
（一）申請人全家人數，連直系近親在內，不得少過四人或多過八人——十歲以下兒童作半個人計算。
（二）申請人全家每月入息須在四百元至七百元之間。

樓房大小	樓房數量	月租	附註
可住七人	九六零	八十八元	設有電梯之多層大廈
可住六人	一零七二	七十二元	設有電梯之多層大廈
可住七人	三二零	八十三元	地下至五樓無電梯
可住七人	六十四	七十五元	六樓—無電梯
可住五人	六十四	六十七元	七樓—無電梯
可住五人	三二零	六十八元	二樓至五樓—無電梯
可住五人	六十四	六十一元	六樓—無電梯
可住五人	六十四	五十四元	七樓—無電梯
共計：二九二八			

申請手續
（一）申請人須將家庭負責人之姓名、身份證號碼及通訊地址寄至蘇屋村荷花樓福來邨辦事處，房屋總經理收便妥。申請人暫時無須申報其他任何事項。
（二）本會將儘速通知申請人其登記號碼，此後申請人一切來函均須填寫此一號碼。
（三）本會將舉行抽籤以決定已登記之申請者應得優先調查，屆時申請者將由本會通知其前來本辦事處填報其他詳細事項。

忠告
本會在選擇住客過程中任何階段，絕不收取任何費用。如有人僞稱能取得優先權而向申請人需取款項時，申請人切勿受愚，並應立即向警方報告。所有經本會授權入屋調查之職員，均攜有本會所發之身份證。申請人於未查證任何詢問之前，應要求該職員出示其身份證以防僞冒。

香港屋宇建設委員會秘書

共黨國家軍事頭目在華沙開戰略會議

由華沙公約軍總司令格里治科主持　馬林諾夫斯基亦秘密抵埗

【華沙廿八日美聯社電】波蘭通訊社消息稱：華沙公約軍總司令蘇聯元帥格里治科及其他軍事領袖已聚在此間。該通訊社謂：格里治科及華沙公約國家之國防部長及總參謀長，均出席為紀念共黨東德人民軍成立七週年之一大招待會。關於共黨高級軍官突然在華沙出現，并未有說明其他特別理由，看來一若政戰略會議，正在進行中。該通訊社未有特別說明，但該通訊社未提格里治科是否在此間，蘇聯國防部長馬林諾夫斯基亦在此間。

因爭捕龍蝦大動干戈　法巴海軍作攤牌準備

法艦四艘傳已首途開往巴西水域

巴西海軍部長聲言　決予法艦迎頭痛擊

【里約熱內盧廿七日合眾國際社電】巴西海軍部長索查萊斯今晚稱，有四艘法國戰艦，正首途駛往巴西水域，他並稱：「我們將驅逐那些戰艦」。法國與巴西間最近巴西和法國之間的「龍蝦戰」局勢發展，有關巴西海軍在無線電新聞中，據知載有六十架飛機的法國航空母艦「克里孟梭」號，巡洋艦「格拉斯號」以及兩艘驅逐艦……

「現在已是海軍將命保衛巴西主權的時候了。如果彼等發動一次新的戰爭，則彼等將在該項戰爭之火焰中自焚其身。」……若必要用武力時，人人皆知巴西為法國先驅手的。巴西曾在南海過施，將六艘在巴西海捕蝦的漁船，予以扣留，警告彼等放棄。巴西外交部長利馬今天要求所有的巴西領海的法國蝦艇須立即撤離。巴西禁止一切外國漁艇在距其沿海岸六十英里內捕蝦。

【巴黎二十七日法新社電】法國國防人士今晚堅稱承認有關法國艦隊已出發赴巴西海岸的消息。他們說：「克里孟梭」號航空母艦，和「格拉斯」巡洋艦，目前正參加在地中海的演習，在西非海岸巡邏。

法武裝部隊部否認　祇謂艦隊訪非洲海港

【巴黎廿八日路透社電】法國武裝部隊部今日稱：外傳法國地中海艦隊現在開赴巴西海面途中之消息，是「全無根據」。該部之公報稱：此艦隊於二月十一日由土倫出發，沿非洲海岸作例行一度航行，艦隊所屬之各艦今日皆在各非洲海港。各軍艦訪問塞內加爾與加彭自由之後，將返法國。按：法國與巴西對於巴西海岸外捕蝦區域發生糾紛。法國曾派遣驅逐艦「他國」號往該區，以保護在該區作業之法國漁船。現時，法國政府派一艘較小之軍艦，以接替該驅逐艦之任務。

老克發表演說　對歧見問題僅空泛論及

對柏林及裁軍視察等並未有若何新穎意見

【莫斯科廿七日美聯社電】蘇聯總理克魯曉夫（赫魯雪夫）向人民對選擇其共產黨者之時，以毀滅性之打擊帝國主義者必須明白，倘若有關社會主義國家之古巴、中共或其他任何國家，以及如果彼等膽敢向共黨國家之一進攻，彼將以強大之力量……「則蘇聯將對敵人之友邦，及向侵略者予以核子世界大戰。」此以毀滅性之打擊帝國主義者之理由：克魯曉夫在克姆林宮一次選舉集會之演說中，倘若帝國主義者有向古巴或對和平之民主共和國，或蘇聯等任何……。在中華人民共和國民主共和國，或者……波蘭或對其他國家中，在彼等想要發動一次戰爭……其態度表示溫和……

寇爾克因病返華府後　是否施手術尚未決定

病中曾與哈里曼商討遠東情勢

【華盛頓廿七日中央社專電】醫生們尚未決定是否給美國駐華大使寇爾克施手術，寇爾克大使是於本月三日因病從台北任所來華府。與寇爾克大使有接觸的官方人士說：寇爾克大使到仍在醫院就醫。與這位大使有接觸的官方人士說，以決定是否要動外科手術。一方面，寇爾克大使與國務院負責遠東事務的官員，尤其是主管遠東事務的助理國務卿哈里曼之間，並不缺乏私人的接觸。據猜測：在他們私人接觸中寇爾克大使曾討論遠東的一般情勢。寇爾克大使迄今尚未對自發作任何正式評論，沒有人願猜測他是否因喝甘酒而被總統，他的返此，是為了醫療理由。

印尼外次今日抵非　將與菲方商討　推動大馬計劃

菲總統認爲大馬成立東南亞將有糾紛

【馬尼剌廿八日法新社電】印尼外交部次長蘇班德里約，定明日自雅加達飛抵此，與菲方討論大馬問題。蘇氏此行將有一週逗留。在此期間，印尼外長三月初亦將抵此。在印尼與菲共黨之際，非國內計劃大馬計劃提出之際，彼將參加大馬計劃問題會議。

菲總統馬嘉柏臬今天指出，倘馬來西亞於今年八月間成立，則馬來亞在東南亞協會之會籍，將緩慢引起糾紛。麥氏之聲明，似乎已三月底在馬尼剌召開之東南亞協會外長會議召開為期，麥氏說：該項協議屬彼對外交系統性的大馬計劃之……。

美官員指出　中共暴政造成糧荒

配額少於二次大戰前

【華府廿七日中央社專電】美國一高級官員今夕稱：共黨中國之糧食生產，在過去若干年間放棄其共產主義，而生產因此增加，當非共黨亞洲糧食產量與個人配額亦增加之時，共黨中國之糧食消費量現在少過第二次世界大戰以前，每一個人口之分配額。主要政務之國務次卿哈里曼說：中共之在若干方面之廢除個人配糧之政策，則其發展，實共產主義極端形式，但現在其個人之平均糧食配額較第二次世界大戰以前爲低。

葛羅米柯與挪威外長蘭治商國際形勢達兩小時

【奧斯陸廿八日路透社電】蘇聯外交部長葛羅米柯，與挪威外長蘭治，今日在外交部有兩小時之政治商談。外交部發言人稱：彼兩人討論國際上一般形勢，並將於明日下午舉行第二次會談。挪威官方人士稱：葛羅米柯與蘭治對於裁軍及禁止核試條約問題，會商泛交換意見。

芬蘭總理訪莫斯科進行秘密會談

【莫斯科廿八日路透社電】芬蘭總理卡加萊寧，今日在此接見「塔斯社」記者時說：渠深信不致因蘇芬間可能引起芬蘭中立及在北歐之合作。渠稱：渠與芬蘭及蘇聯有關之前景之關係……個星期之前抵此訪問。卡加萊寧之訪問……芬蘭中立政策之表現。

西德國防部長哈塞爾訪華府會談結束　並發表聯合公報

強調加強北約組織核子力量

【華盛頓廿七日法新社電】美國國務院與美國國防部，於美國官員與西德國防部長哈塞爾今日發表聯合公報後，明在華府結束會談後，今日發表聯合公報，強調兩國合作之重要，加強兩國間保持並加強雙方之關係。公報稱：哈塞爾已提供就各項共同利益問題交換意見之機會，並與西德國防部長會談，雙方同意……。

哈里曼將調升　繼任人選未定　懷特呼聲最高

許斯門與福萊斯特亦獲提名

【華盛頓二十八日中央社專電】哈里曼將被任命的國務次卿職位的繼任人選，他是前任國務院主管遠東事務的助理國務卿，可能是一位……

陳雄飛乘任駐比盧使節

政院會議通過

【台北廿八日中央社電】行政院今晨會議通過：任命陳雄飛為駐比利時國大使，並兼駐盧森堡國特命全權公使。

美蘇裁軍談判代表　昨恢復首次接觸

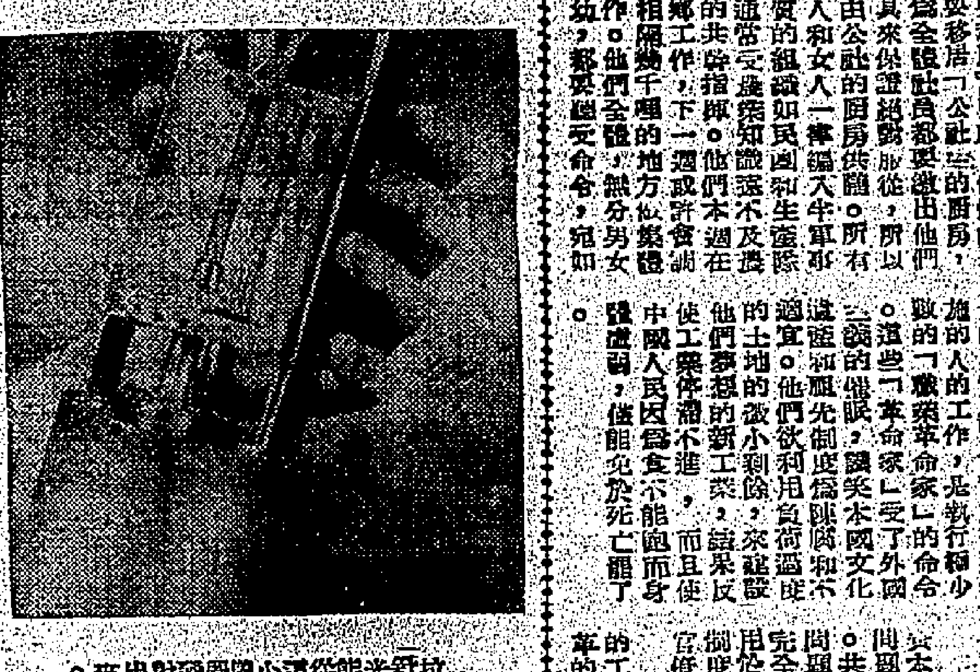
料係研究改變議事程序等問題

【日內瓦廿八日法新社電】日內瓦裁軍會議主席團之美國代表與蘇聯代表，今日下午在此舉行一次商談。此將是彼兩人在此數日中之第一次個別會談。料彼等將研究昨日全會中提出之改變議事程序，以使會議恢復生氣之各項建議，特別是要求美英蘇三國核子小組委員會恢復開會，並少將該三國小組委員會「全體委員會」恢復開會之事。

【美聯社電】蘇聯最高蘇維埃議長，今日再度呼籲裁軍及禁止核子試驗，並將未能在此兩事上達成協議歸咎於西方。

毛澤東等數人與陸空軍政工代表曾在北平進行會談

【東京廿八日美聯社電】據北平電台報稱：中共四位最有力之人物，於星期三日與出席陸空軍「政治工作會議」之代表進行會談。該四人為中共黨主席毛澤東、「國家主席」劉少奇及「人民代表大會常務委員會委員長」朱德。



拉舒光從極小的通道中射出來。

詞名說小是再不炮大光死

神奇的拉舒光面世了

三年前還被視爲痴人說夢的科學新發展　美國科學家突然衝破困難，找出了製造光槍辦法　目前美國有許多實驗室正分頭研究中。

一種比太陽光更強烈的「拉舒光」，現已可從一具比電筒還小的機器，發射出來。新的「舒拉光」（LASER）的「心臟」，祇是一個紅寶石棒，把平常的白光「灌入」這棒裏，使紅寶石棒的鉻原子受到刺激時，發出高力度強光，光線是十分平衡的紅色光線。一切光線是合乎長度與波動的。這種「調頻」作用，正是「拉舒光」儀器的神秘處。

這將是一種「奇異新光」，由實驗室移到商場使用。它對通訊、雷達、冶金、太空科學、外科，都有異常功能。科學家對這種未能完全控制的新事業，抱有大希望。

三年前，如果有人想製「光槍」，是會被人認爲痴人說夢，但忽然之間，加里福尼亞的科學家發現如何製造「這種光線」，能「製造」及射過鋼鐵或鑽石。

其他科學家，不久也能製出如紅、黃、綠等光。這種新奇的試驗，今天已有利用於通訊、醫學、工業等方面的研究。其功能有如無線電波，惟是其並非無線電波可及。在這戰爭中，以的距離可由光線打去，依據電視與電碼。完全實用可能要須十年。科學家們相信，這使用光線已及於各方面。如太空方面需要的強有力工具，光鍵的各方面研究利用，也需要用「光」。

美國已有五百家工業機構，現在從事研究利用光線。他們要於未來利用各「光」於其他方面的研究，以及美國政府亦基本使用給人員正確的以保密，使「光線」在新一代戰爭中將被證明於未來科學與技術革命。

……的問題，這是一個以光線已有助於實際奇異的，旣運用「拉舒光」，亦可以產生重要發現，科學家們所研究的新科學與技術革命。

「拉舒」一字是英文「鐳射」（LASER）一字之縮寫，原文含「藉受激放射以擴大光量」（Light Amplification by Stimulated Emission of Radiation）之意，此種光線的大小，是把光擴大到百萬大倍。

這是天然所未見的光線，把紅光過一種光線，控制變成一度後長光（每秒四百兆〇〇〇、〇〇〇、〇〇〇），美國工業實驗室，平均每月試驗幾次，美國有幾家大的公司，集中力量及人材，要把「拉舒光」移作實用。

最近的發展，例如美國無線電公司、「休斯飛機公司」、「拉摄安」、「湯遜」、「美國電話電報公司」的貝爾實驗室，「西屋」、「通用電力」……等大機構分頭研究。這些機構認爲「拉舒光」現時主要仍是試用的基本工具。

高入太空時，沒有氣候影響，「拉舒」光線在很少空間散開。

國際剪影

南韓政壇突波動

恢復民政前夕

軍人集團發生人事糾紛，及影響民主共和黨成立。致朴正熙退出總統競選

本月十八日，韓國軍事最高委員會主席朴正熙發表九項聲明，各政黨幾乎一致接納。廿二日，許政（前民議院議長）、尹潽善（前總統）、鄭一亨、金俊淵（三一黨中央委員長）、白斗鎭（前國務總理）、鄭重要（民主黨代表）、鄭求暎……等均正式發表聲明，以支持朴氏的聲明。但朴氏的聲明究竟如何，以現在情勢觀察，也可能完全實現。

朴氏聲明中「政治淨化法」，受監禁的著名政治家，除極少數犯刑事罪者外，一律解除監禁，准許恢復政治活動。這大批政客，將加入民政黨或新民黨，自由黨等一系列政黨。以其勢力相當強大，將來於韓國政界內實可舉足輕重的。

目前，新團各政黨雖接納朴氏的聲明，但各黨政策是否能獲民衆支持，實難預斷。各黨現都在起草新黨綱，企圖加強組織，應付大選及選舉總統。大批舊政治家恢復活動及規定軍人對政治中立，將來政界與軍人是否會團結，及軍人能否確切中立，亦有疑問。

最近在野的民政黨及民主黨，對朴氏聲明，仍抱不滿，但爲韓國前途安定，取得民衆支持，故準備接納。由於朴氏決定不參加總統選舉，將選舉總統日期延後，各在野政黨，卻企圖擴充黨勢。

朴正熙聲明中，曾特別指出警告，強調恢復民政後，韓政界不許再發生貪污腐化及黨爭事件。

民主共和黨被剷除後，該黨所受打擊甚大，廿二日下午召集常務委員會，商討朴正熙聲明及今後應採如何路線。最後決定無條件接納該聲明。由於人事上突然變動，預定二月廿五日舉行成立大會也延期，朴氏既放棄黨總裁席位，金鍾泌又辭職，部份黨主流派，將與革命主體勢力的反金集團爭奪領導權，人事上糾紛將所難免，可能民主共和黨將由副主席鄭求瑛爲中心的集團領導。

由於反金集團對朴正熙、金鍾泌施加壓力，新中央情報部長金在春上台後，首先把部內金鍾泌派的局長、科長等三十一人調職。金在春對金鍾泌派及反金集團，採取中立態度，今後中央情報部主要任務係專注集有關共黨情報，及調查金鍾泌時代發生大小貪污事件，以平民憤。絕不參與政治或經濟有關問題，同時，追究從前中央情報部與證券市場，樂納汽車公司，吃角子老虎機輸入等問題的實任。

現在，朴正熙掌握國軍事、政治大權，情勢仍複雜，將來施實民政，政情混亂，更爲意料中事。（麗江）

中共大躍退向無止境

使中國人民飢寒交迫後

本文譯自「現狀雜誌」，引述社會學講師李斯布列治所著「農民和公社」一書的要點，和論述「公社」制度失敗原因的。

李斯布列治的論說：中共所觸及的「改革」，是由中國共產黨在中國所建立的社會主義制度中最高的農業集體化……

……大躍進是北平不惜的大部分土地，現在巳在歷史中，一九五八年八月最後幾週內，這個「公社」方案是中共的最高峯。這運動是要建設新天堂，在一年左右之後，已證明失敗了。這就是共產主義在中國的最大的悲劇，這是中國歷史上的一個悲慘時期。……

……一九五八年的「公社」化運動，即使北平也是……

……「公社」制度的失敗原因……

第一階段：農民組成互助組……第二階段是成立「低級農業生產合作社」……第三階段是設立「高級農業生產合作社」……第四階段就是中共於一九五八年八月二十九日在北戴河通過「設立公社」……

[illegible]

右圖係科學家製成的拉舒光測距機，比留聲機更小。左爲利用光鑽小孔。

荃灣福來村廉租屋開始接受書面申請

月租由五十四至八十八元 各類房屋接近三千個單位

凡每月入息四百元以上，家人不少過四人或不超過八人之本港居民，均有申請資格。

【本報訊】荃灣福來村廉租屋現開始接受申請，凡每月入息在四百元以上及家人不少過四人或不超過八人的本港居民，均可前往福來村臨時辦事處辦理登記手續。

該批房屋月租最高爲八十八元，最低爲五十四元，共分大小九種，申請人不能親往登記辦理手續的，可將家庭負責人姓名，身份証號碼及通訊地址寄至臨時辦事處辦理。

茲將香港屋宇建設委員會的公告申請廉租屋類別及申請辦法錄下：

房屋大小	房屋數目	月租	附註
可住七人	九六零	八十八元	設有電梯之多層大廈
可住五人	一零七二	七十二元	設有電梯之多層大廈
可住七人	三二零	八十三元	地下至五樓無電梯
可住七人	六十四	七十五元	六樓—無電梯
可住七人	六十四	六十七元	七樓—無電梯
可住五人	五二零	六十八元	二樓至五樓—無電梯
可住五人	六十四	六十一元	六樓—無電梯
可住五人	六十四	五十四元	七樓—無電梯

共計：二九二八

（一）申請人全家人數，連直系近親在內，不得少過四人或多過八人——十歲以下兒童作半個計算。

（二）申請人全家每月入息應在四百元至七百元之間。

（三）申請人須將家庭負責人之姓名，身份証號碼及通訊地址寄至蘇屋邨荷花樓禮堂本會臨時辦事處，房屋總經理收便妥。申請人暫無須申報其他事項。

（四）本會將儘速通知申請人其登記號碼，此後申請人一切來函均須填寫此一號碼。

（五）本會將舉行抽簽以決定已登記之申請者誰個應獲得優先調查，屆時申請者將由本會通知其前來本辦事處填報其他詳細事項。

據屋宇建設委員會稱：本會希望提醒住客，在申請過程中任何階段，絕不收取任何費用。如有人冒稱能取得優先權而向申請人騙取款項時，申請人切勿受愚，並應立即向警方報告。所有經本會授權入屋調查之職員，均攜有本會所發之身份證。申請人於未答覆任何詢問之前，應要求該職員出示其身份証以防偽冒。

排隊輪購馬牌擠擁 馬塲秩序紊亂

黃牛黨滲入霸位引起人龍騷動

【本報訊】跑馬地馬塲昨晨輪購馬牌的長龍秩序紛亂，七百餘馬迷自深夜二時開始輪候，警方曾將人龍用水喉鐵分劃成五條，分別在四個窗口購買。據稱：黃牛黨及有勢力的份子在其中大肆活躍。

此次過年大賽馬共賽三天，三天期間之會員棚馬牌同時發售，每名會員每天限購一枚，已在星期一至星期三期內沽出，每天餘額一千七百餘枚，以報紙石頭等「霸位」，昨晨九時開始在馬塲公衆棚發售。第一天之馬牌於上午十一時售罄，第三天之馬牌於下午三時半售罄，第二天之馬牌則只賣一百五十枚，今日仍照常在馬塲發售。第二天賽馬，係在下星期三舉行，是日因非公衆假期關係，故馬牌不甚搶手，輪購不到第一天馬牌者估計有三百人，其餘兩天之馬牌均無人失望。

此次輪購馬牌在星期二晚已有人在馬塲公衆棚前之行人路上以報紙石頭等「霸位」，前日到輪位者逐漸增多，前晚入夜已成大長龍，有人帶備吊床，帆布床等在長龍中睡覺。

據說昨晨二時，有一羣孔武有力者進入長龍「打尖」，引起騷動，是時因無警察在塲當值，輪隊者爭先恐後搶上前列，本來是有系統的排列，已被破壞，人蹤擠成一窩蜂，「長龍」被腰斬變成「短龍」，帆布床、小木櫈全被迫出人龍之外，輪購者已不容坐臥，祇得全體站立。

迨六七百人擠在七、八尺，長不足百丈之行人路上，你爭我擠，排在長龍中之婦孺最爲吃虧，有一位本來是前日下午六時已到排隊者，昨晨六時被擠在龍尾。結果到塲排隊時始有兩名警察到來維持，細看之下，在龍頭者多爲孔武有力之輩。在「龍頭」中間有以下的對白：「水蛇……

港九各街坊會研委會 成立防火小組會 決聯請增設街喉

研究理想辦法實施防火

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會決議成立防火小組委員會，研究防火問題，推定周有等負責草擬計劃，提出會議通過實施，昨並舉行首次會議。

周有敦同指出：防火小組委員會主要目的爲：集思廣益，研究一個理想辦法，使各區街坊會有所依據實施防火。

……柴灣木屋區居民……自來水增加，消防水喉，似嫌缺少。會議結果，通過廿八區街坊會聯請消防局增設街喉，並將各區所提供意見及防火辦法，彙集交本月廿日舉行之首長研究會決定，付諸實施。

屏山石埗村民被毆案演變

田心壯丁多離村 事態已轉趨惡化

警方一面追兇一面嚴防 日夜派員分在兩村梭巡

【本報訊】新界屏山石埗村村代表林發之弟林耀，前日被十餘人用利刀、鐵尺擊傷後，石埗與田心兩村的關係更趨惡化，空氣緊張而不穩。

兩村以前因通路地界問題種下嫌隙，至本月八日，田心一村民因小故被人毆傷，遂使兩村發生械鬥之事，事後雖經警方會同鄉事會首長及村代表進行和解，但仍不能協議，至前日即突然發生此宗兇案。

田心村內的男子，昨日已幾乎完全離村他往，村中除下老弱婦孺之外，這當中是另有行動，還是恐遭外村人襲擊呢？目前不得而知，但這形勢已使空氣緊張起來。

警方對於追兇工作，已在加緊進行，屏山區各級探員，整日忙於偵查，但至昨晚爲止，尚未有捕獲任何疑兇人物。

一隊武裝警員及兩隊屏山甲警員，日夜分在洪水橋、石埗村及田心村不停巡邏，以防再發生意外。

兩村各鄉親之屏山及厦村鄉事會首長，昨日仍未正式出面，調解和談之門，暫時無法打開。

林耀之傷勢仍重，目前仍在九龍醫院留醫。傷者在柏厨茶室門口的報紙檔，昨日已無人營業。

除名律師嘉義吞欵疑案

證人指出被告曾擬賣地籌錢

是否要答辯今晨可裁定

【本報訊】被控侵吞欵項五十大萬餘元的除名英籍律師嘉義，昨續提訊時，控方最後一名證人供稱：當律師會見被告時，被告說：「我曾盡辦法籌錢，希望有多些時間，使我能將地出售，可否予我更多時間。」控官宣佈今晨始裁定被告是否要答辯。

本案昨日續在綏多利法院提訊，控方證人已全部作供畢，由代表嘉義之居臨手律師陳詞，控官首先處理被告第三項控罪，而該罪名各項證據不足，被告無需答辯。

被告W．C．R．嘉義，卅四歲，住羅便臣道，前爲律師，原籍英倫，被控：（甲）去年八月卅一日至九月廿一日間，在本港地區侵吞由F．施文律師行信託之港幣卅九萬元，轉入私人用途與利益。（乙）同年九月十九日至十一月廿二日，侵吞物業業主之資產港幣三十萬元，轉入私人用途與利益。（丙）同年九月七日至十一月廿二日，侵吞港幣七萬四千九百五十元。被告否認控罪，在候訊期內，被告人仍准以現款保出外候訊。

由嘉義加發，但並無證人之……收據之內容。控方證人一會計員供述，先後將十張收據交嘉義簽署，……全部事由他辦理，後將文件交由嘉義簽字，入帳員作供指出，將支票存入銀行時，嘉義並未見該支票。

控方律師出示一個人在證人庭上之文件，該案之被告乃一位律師。……法官稱：……時間致……該案之……

控方昨最後一名證人商業犯罪調查組探員作供說：當我見被告時，被告說：「我曾盡辦法籌錢，希望有多些時間，使我能將地出售，可否給予我更多之時間。」

運病猪肉供人食用 有如殺人

青年被官斥責 判罰欵兼囚刑

【本報訊】企圖將病猪肉運出屠房的青年，昨日受審後被法官斥責，謂以病猪肉供人食用，有如殺人，卒判被告罰款五百元，另入獄兩個月。

被告男子姓馬，十六歲，住打鼓嶺道，被控兩罪：（甲）二月廿七日在馬頭角屠房，不服從該處主管之命令；（乙）同日同地非法管有病猪肉一百零二磅，被告當庭承認。

控方指稱：二月廿七日上午十一時，馬頭角屠房接獲消息，謂有人企圖將病猪逃過檢查，一位男子見被告及一男子手持皮箱，內有猪肉，遂令檢查時，被告不服從命令，該男子則乘機逃去，後經查出被告擁有病猪肉一百零二磅，均不宜人類食用，乃控被告兩罪。控方又稱：甲罪最高處罰，爲罰款二千元，或囚六月；乙罪最高可判罰款二千元及入獄三月。

法官判被告：甲罪，罰款五百元，或囚一月；乙罪，入獄兩月。

義工業品展覽會今日舉行揭幕禮

【本報訊】規模宏大的義大利工業出品展覽會，定今日下午三時半在海軍船塢揭幕，由義國海外貿易部副部長史托芝主持開幕儀式，並於下午六時在大會堂設鷄尾酒會招待各界。

一批本港的義籍及商業界人士，昨天下午曾在會塲參觀，展覽會將在該塲展出十五天，門券每位一元，部分收入將撥出百分之五十作爲善款，開放時間爲上午九時至一時，下午三時至十一時。

有關此次展覽會的詳細情形，請閱今日本報第九頁特刊。

邊境一士多老闆被控助人非法入境牟利

昨被判處入獄一年

【本報訊】落馬洲下村一間士多店之老闆，因協助「人蛇」潛入港境，賺得一千五百元，昨判入獄一年。

被告吳聰福，被控協助三名非法入境者居留港境，被告認罪。

案情透露稱：二月十八日上午八時，有一村民姓張者（在逃）發覺有三名「人蛇」匿在被告人士多店側之閣樓中，其中一名林榮啟者，請求代他通知家人，該村民將事告知被告，被告乃將林榮啟帶入士多店內，然後通知其在錦田一農場之親友，翌日上午七時將該「人蛇」帶往錦田，被告因而賺得一千五百元報酬，有六百元已付與在逃者。二月十九日下午六時半，被告帶另外兩「人蛇」往上水搭巴士，被一休班警員認出，兩「人蛇」即當場被拘捕，身上懷有現款九百元。

控方又說：二月廿……

今年工展會塲擬在海塲舊地

廠商會決定向當局請求

【本報訊】中華廠商聯合會昨首次召開第二十一屆香港工業出品展覽會籌委會議，決請求政府仍撥海軍船塢作爲本屆工展會址。

會議並推定蔡章閣（召集人），林振成、莊重文、尹致中、關文亮、劉邦、倪少傑等……

會議決定事項：（一）由總務部修訂工展會章則，交籌委會修正後提交大會討論，此項修改之要點，注意工展會之組織制度，各行業之分區問題及限制問題，人事制度問題，及臨時職員之聘任方式及日期問題，……執行委員會推動工展會務。（二）關于工展會會塲地，已去函輔政司仍撥以海軍船塢爲會塲，決定再去函查詢。（三）廿一屆工展會會塲設計，擬徵求專家提供意見，並于工展會舉行前……改進事宜，歡迎會員與市民提供意見，以便採納。（四）第廿一屆工展會……以增美觀。（五）對于電器設施、清潔衞生及消防等措施，力求改善。

國際戲院被賊光顧 損失二千餘元

【本報訊】九龍城福佬村道國際戲院，昨晨發現房木門被撬，……損失現款二千餘元。

惠刊本報廣告者請撥電話二一六零

環遊日本

櫻花節及商業展覽會

HK$1,850.00

HK$2,950.00

HK$3,750.00

▲三種方式，任隨尊便。
▲特選當地第一流旅行機構處理。
▲專人陪團服務，保證滿意。
▲乘搭最新展翅880噴射客機出發。

均輝有限公司

德輔道中萬宜大廈地下L—18

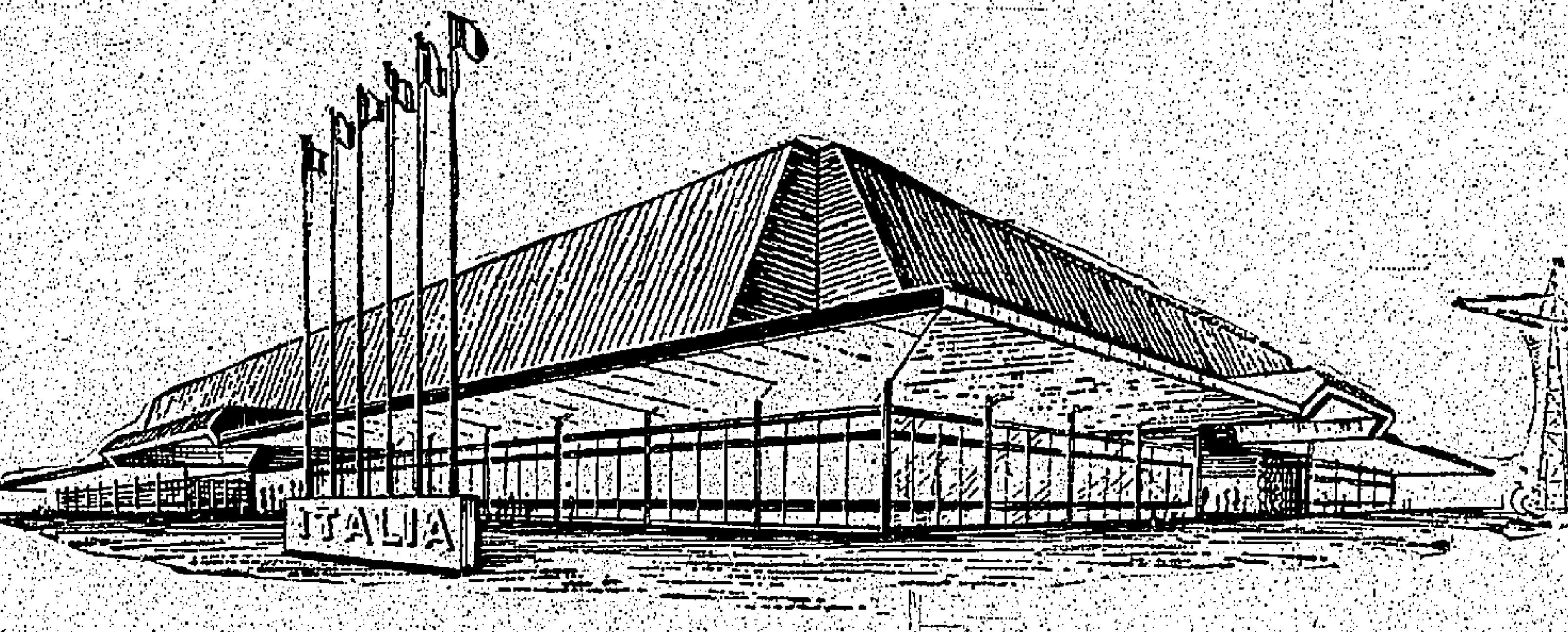
電話：21933 28061

肝蟲病有救 痔瘡患無憂

痔瘡三日脫落 瘻管半月痊愈

義大利在香港出現

義大利工業展覽會



這是包羅廣博的最完備之展覽會。閣下對於下列任何機器及工具出品，如有興趣，請速移玉參觀，並可就地獲取專家之指導。

農業機器—機器工具—塑膠機器—製鞋機器—食品加工機器—印刷機器—紡織及所屬機器—工業縫級機器—寫字樓機器—電影設備及照相機—電力機器及設備—製首飾機器—機動車輛—家用電力器具—紡織品及服裝—食品—化學原料及藥品—建築及所屬材料—首飾及裝飾品—樂器—書籍及雜誌。

日期：一九六三年三月一日至十五日

地點：香港夏慤道

遷移通告

敝公司寫字樓定于一九六三年二月廿八日遷至香港遮打道於仁大厦七〇五室電話仍爲三一八三二及二〇九五至希惠鑒

中南布廠有限公司
中南置業有限公司

威利唐樓

紅磡差館里（近寶其利街口）

年期長久 分期付款
交通便利 分層出售
一梯兩伙 定價廉宜

志盛建築公司 大道中六五號二樓 電話：36614，38140
亨利建築工程公司 大道中大東行七一三室 電話21985，25827

龍馬大廈

上蓋完成

益增華貴 寧靜便利 樓上商住 地下銀行 租金可抵 每月支出 不計利息 三年期款

本大廈矗立旺角渣打銀行側地旺年期長自用收租均符理想誠置業之良機也

三萬餘元起

先收百分之廿五有入伙紙時再收百分之廿五餘款在入伙後分卅六個月交足

地盤電話：八五一八二七 八四四五九一

九龍企業有限公司

龍華大廈

深水埗旺地

二萬餘元起

已建上蓋 快將完成

新型快速 名廠電梯 分期最優 訂價特廉

地盤電話：八一三五七〇

鼻兒通

此外絕無他法，唯有此路可通！

一個不幸患了鼻病的人，因爲不懂鼻病知識，極易聽信庸醫訛言，誤服江湖偽藥，不但浪費金錢，而且有害身體。研究科學根治鼻病，唯有採用日本鼻兒通療法，方能痊癒。「科學的鼻病知識」專書，每冊港幣三元五角

金錢水壺

保暖 耐用

澄清新預算案財政司演詞
港府無意增加差餉
祇是增撥水務開支
在不久之將來會提高水費

【本報訊】由于政府提出新預算案時，把水費與差餉拉在一起敘述，未有澄清含義，使許多市民特別是身爲業主者，以爲將來會增加差餉，藉補水費之不足。而事實政府並無加差餉之意。

經本報查明，與相當有關方面接觸的：政府兩年來，曾撥出部份差餉收入，以補助水務局開支，如果沒有補助，大約要增收百分之五十的水費，然後才能使這個供水的機構收支平衡。

財政司郭伯偉在提出下年度預算案中提及食水的財政時，曾表示因政府建水塘成本太大，虧損不貲，爲彌補虧損，其中一個方法，是可能從差餉方面撥出更多的百分比，以彌補開支。

郭伯偉的演詞是這樣的：我曾經想過提高收費的最好和最公平的辦法。在許多人可能滿意於供水較短時間而收費較廉的時候，要每個人負擔全日供水的大量額外成本，我認爲是頗不合理的。採用某種收費率，依照每個人消費增加而提高水費，可能十分適宜。但由於許多人共用一個水錶，我以爲這種辦法在本港是不切合實際的。是提出目前在差餉方面食水所佔百分之二〇假如增加百分之零點五，大概即可使差餉負擔食水總成本所佔的比例，回復到以前的水平。」

同時更令一般人大惑不解的是，究竟水費與差餉有何關係？郭氏這一段話，使部份市民誤會，以爲將來會增加差餉。這裏提出一個明確的解釋及加以澄清。原來水務局的開支，是由政府所徵收的差餉內撥作一部份彌補其不足的，差餉撥出補助水費的數字，相當于所收得的水費百分之五十以上，下面列出兩項數字以說明之：

一九六〇——六一年：水費收入：一千九百七十八萬四千四百廿一元。差餉補助水費：一千一百六十萬四千二百七十三元。

一九六一——六二年：水費收入：二千四百九十三萬七千八百十九元。差餉補助水費：一千三百五十二萬四千九百十二元。

那麼，在差餉收入中，撥出補助水費的數字，佔水務局全部開支的百分比多少呢？請參考下列的比較：

一九六〇——六一年：開支總數四〇、〇五六、三五二元。差餉補助水費一三、五二四、九一二元。佔百分之卅三。

一九六一——六二年：開支總數三二、三二七、八四二元。差餉補助水費：一一、六九四、二七三元，佔百分之廿九。

很顯明的是將差餉撥給補助水務開銷部份，財政司說：「假如增加百分之零點五」，他所含的意思，是增加百分之零點五，並不見得是要增加差餉。

水費收入能夠幫助水務投資的開銷，比例甚少，如果按照所列的預算，其收入部份實不足以維持水務局的支出。水務局的收入最大一項爲水費，其次就是差餉補助，其他收入，還有供沖洗用的海水、牌費、雜項、接駁服務收費、出售剩餘及廢料等，但其數目甚微。如無差餉撥充彌補，水務局支出不敷數字甚巨的。

我們可以留意郭伯偉說的一段話：「不過，現時所需的增加，並未龐大到那種地步，需要採取增加水費以外的其他變更。」可見並不會增加差餉以彌補政府供應食水之虧損的。不過，水費終於要提高的，因爲郭伯偉曾說：「我將要在最近的將來，提出建議。」

外籍警察帮辦被控
用警棍打傷十二歲學生
男童指証被告鬈髮容易認出

【本報訊】一名外籍警察帮辦，被控毆打十二歲男學生，是否有罪，尚未分曉。本案昨在九龍裁判署審訊，定期本月廿五、廿六兩天續審。被告邢翻斯第，由政府檢察官葉麗儀代表辯護，否認控罪。原告劉忠成，無律師代表。

原告證人合作供稱：父親在山東街卅五號門口經營小販檔，常協助父親看檔。去年初三晚間十一時，他經過安樂街近山東街時，見有人在街上聚賭牌九，他亦參加賭博，五分鐘後，同賭者紛紛散去，他正擬離開，突見被告由一間麻雀學校中走出，當時被告身穿便服，走近他身旁時，不由分說拔出警棍，向他迎頭打下，連打三棍，有兩棍打中右眼，後來返家由父親帶往警署報案，曾被送往作X光檢驗。

法官問原告如何認出被告？原告對法官解釋：被告頭髮鬈曲，雖然戴帽，鬈腳仍向上翹，但現在被告已剪髮，鬈髮已不存在。

東華保護官盤問原告於案發之日，曾在長沙街與兩孩子擲石，其傷處係被人擲石傷者。原告承認當日早上曾與人擲石，惟並無被擲傷，傷處係被告人打傷。

東華保護官於整個下午盤問被告直至下午五時始告完畢。

東華三院精神病兒童醫療所昨開幕，醫務總監麥敬時啓鑰後入所內視察情形。

東華三院新設
精神病兒童醫療所
醫務總監主持開幕

【本報訊】可容病床四十三張的東華三院精神病兒童醫療所，昨日由醫務總監麥敬時主持開幕。雖然該醫療所昨日才啓用，但已有四十一名兒童在所治療。此批病童來自東華東院、廣華醫院、東華醫院、及青山神經病院。

開幕禮先由三院主席鍾郎泉致開會詞，略謂：三院對於醫務措施，本來已設有精神病兒童之病房，而一會等不惜促醫院病床，今日所啓用者，乃爲調動，及不得已暫時騰出，是香港歷史上第一次爲本港嚴重精神病之兒童特設立一個醫療所，使此病童與三院其他病人混雜。麥敬時總監致詞時選舉：政府現時已有計劃在新院興建一間有三百張病床的病院，以容納有嚴重缺陷的兒童，一俟價款了事工後，此病院即可進行動工。

今年升中試
五月三日一天考完
三科考試時間編定

【本報訊】本年度升中試，已定五月三日（星期五）一天考完，時間由下午一時十五分起至四時五十分止。

教育司署考試委員會，昨日將考試科目通告各參加升中試的學校，科目除分爲中文、英文、算術三科外，另有一項特選英文爲給非華人學生所考，也排在考試時間表內。

本屆升中試考試時間表如下：

五月三日（星期五）下午一時十五分至二時：中文（或特選英文卷一）。

五月三日（星期五）下午二時四十分至三時廿五分：算術。

五月三日（星期五）（下午四時零五分至四時五十分：英文（或特選英文卷二）。

以上時間爲在一個下午內考完三科，其中有兩次小息。

港工藝代表團赴英
參加理想家庭展覽

【本報訊】參加英國每日郵報所强辦理想家庭展覽會之香港工藝代表團一行八人，由港府新聞處張元壯率領，昨日離港赴英。

該團人士係包括有牟鳴嶠氏社專家毛麟萍、伍麗冲、德祥象牙工廠馮兆榮、孫伯樂、大益龍鼎珠寶玉器程滔、彭鴻均、鍾[illegible]、美國公司溫黃文、吳升陶；他們在該展覽會內係以示範性質出。該會定於三月五日至月底舉行，全團定四月二號返港，在留英期內，由大會方面每人每天津貼四鎊。其中已有兩名團員太平地氈廠馬恩國、紫玉梅已於較早期間先赴英國。

中山共幹民兵
五十四人逃澳

【本報訊】三批中山縣難胞共五十四人，在前日分別乘小艇逃抵澳門。這些包括共幹、民兵、農民、工人及知識份子的難胞，一批爲廿六人，另兩批各爲十四人。

澳門中山同鄉聯誼會中聞人，接獲消息後，經派人調查及準備接待，並協助分赴各救濟機構辦理申請救濟手續。

港府需用人員
按年遞增
下年度薪金及長俸總數四億一千萬元

【本報訊】根據港府財政司郭伯偉在立法局提出之下年度財政預算草案，港府文員所支之薪俸及長俸，幾佔支出總額百分之三十强。在港府文員及享受長俸者共達六萬零二百八十六人，此六萬餘人，下年度共支薪俸長俸四億一千九百七十萬元，下年度工作日期除星期及例假外，上班日期祇有二百九十天，平均每天文員薪金與長俸值逾一百四十萬元，又以每天工作八小時計，每小時文員薪金乃長俸爲十七萬五千元。

下年度港府準備僱用新人員三千四百一十六人，而本年度則爲三千六百四十三人，以過去五年而論，一九五八—九年至下年度則已逾六萬零三百七十一人，至五九年度文員人數祗爲四萬零四百二十，五年間所增人數逾百分之四十九。

各政府機關中，以徙置事務處增加人員最多，下年度將增加六百五十九人，至於醫務處，由於九龍伊利沙伯醫院啓用，所增人數亦達六百四十五人。其次則爲工務局及消防事務處，新增消防分局多所，故亦須增新人三百一十六人。

至於長俸方面，下年度爲二千六百三十萬元，比本年度多一百四十萬元。

天氣潮汛

今日天氣預測：吹輕微東風，下午吹東南風，天氣晴朗及乾燥。昨日最高氣溫爲華氏表七〇·〇度，最低五六·七度。今晨零時，室外氣溫爲華氏表六〇·〇度。

高潮 上午零時五十七分 下午一時三十二分

低潮 上午六時四十八分 下午七時四十分

重要更正

本版昨日首條新聞第四行內文：句「下年度（一九六三年—六四年）之全年收支出爲十三億五千五百餘萬元」，因中間漏去一行，原句應爲「下年度（一九六三年—六四年）之全年收入預算，爲十一億一千九百七十餘萬元，支出爲十三億五千五百餘萬元」，合行更正，並向讀者致歉意。

法國有意在港開闢鐘錶市場
法表業巨子抵港稱

【本報訊】法國鐘錶廠有意在港進行開闢市場。法國鐘錶業巨子布悄夫人抵港訪問，會晤商務公會主席布悄。布悄現任法國鐘錶公會主席，其一是鐘錶製造商公會，其二是鐘錶出口商公會，本身經營鐘錶製造工業，所謂鐘錶身者，乃指已配合之機件，預備售與廠商加工之用。

據稱：該國鐘錶業歷史悠久，遠在一五一五年，法王法蘭士一世，身邊已有鐘匠多人，後因宗教問題[illegible]

該國鐘錶出口，敵國鐘錶出口貨品種類繁多，須經過檢查，去年出口一百二十萬個鐘及錶，美國及其他國家。所銷各地，現已恢復舊觀。

在海面救起逃亡人
兩名漁民被拘控
獲輕判罰欵了事

【本報訊】兩名漁民被控於本月廿三日協助及教唆男子黃財在本港居留，該人來港乃未經移民局長許可者。黃財經浮力之助，由大陸沙魚涌村水域漂浮四里，逃至本港，由兩漁夫救起。當其來港覓親時，遭水警截獲，兩漁夫昨被判各罰七十五元，准一月內繳訖。

法官指出：此案件之性質極爲嚴重，犯者應受重判，但鑑於該案遭遇特殊，因兩被告最初出於惻隱而救人，但隨因貪心而犯此案，惟仍有特殊之處。

被告（一）陳培，四十二歲，住坪洲洲頭村無門牌石棉；（二）葉木生，五十七歲，住上村無門牌屋。兩人均爲漁夫，同被控於去[illegible]

南韓「第二强人」
金鐘泌將軍抵港
今天飛仰光訪問

【本報訊】前南韓中央情報局長，有南韓「第二强人」之稱的金鐘泌將軍，昨晚與隨員，由東京抵港。下榻美麗華酒店。

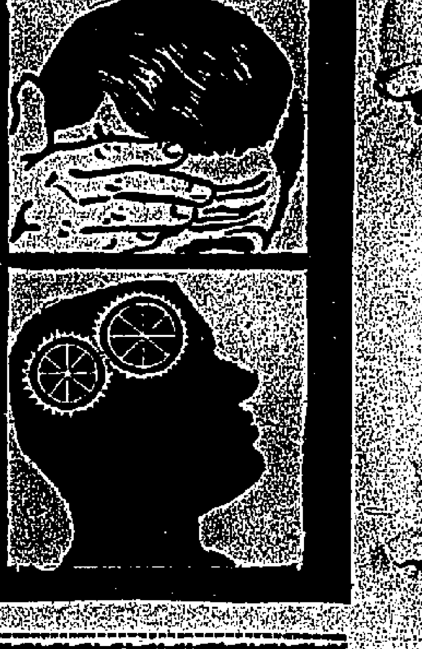
金氏此次是以南韓最高復興委員會主席朴正熙將軍「巡回大使」名義出國訪問五十天。金氏將於今日由港飛仰光。根據原定計劃[illegible]

一洋行職員
駕車失事身受重傷

【本報訊】太平洋行職員[illegible]氏，昨晚駕私家車經港島何東道附近失事，身受重傷，神智昏迷。[illegible]住山頂列堤頓道十一號，昨日下午三時左右在山頂道[illegible]

男童縱火焚車
疑是神經失常

【本報訊】昨晨三時在山頂道路旁的一輛自用車被人縱火，被一名警員捕獲，疑爲神經不正常，後由警送入神經病院檢驗。



日本科研大藥廠

獨家發明之腦營養酵素分解物

活腦素
H.B. TABLETS

古往今來，世界上幾許發明家、思想家、大文豪等，他們的成就，完全得力於健康的頭腦，人的智慧本是天賦得來，不同的地方就是他們有個優秀的頭腦。我只是個平庸的腦，最不幸的，我的腦低能遲鈍，甚至我的腦有點毛病，這不但多些思考和記憶，求學時無法應付太多的功課，既生時無法應付煩雜的事情，是不是造物者給我注定生理上薄弱的呢？科學家就針對這個道理，實行利用藥物矯正這些缺點，專家們過去研究的出品還在未成熟階段，故療腦的藥劑自然未達理想，自科研藥廠研究室把動物性腦的綜合成份開始試驗把酵素分解出來之後，發覺對於腦組織很多補强的地方，再經過無數的改良實驗，才確定腦的綜合成分水解物質可以

增長腦力的不足。恢復腦的疲勞，增長腦的記憶力，扶正腦的衰弱。啓發腦的思維，治療腦的疾患，其效力絕非過去其他療腦藥物所能比擬，於是就把腦的水解物作劃時代的貢獻。

「活腦素」就是利用健康動物的腦質酵素水解物配伍補腦氣素酸及腦細胞賦活素，與活血素等綜合製成，是一種益腦活血的理想有效藥物，獲得日本厚生省特許發售，成人及學童都適宜服用。

臨床報告簡介

（1）見日本醫學會理事長石橋長英博士於「腦性疾患之新生物化學療法」報告中對活腦素備極讚揚。

（2）慶應大學醫學部三浦岱宗及佐藤秩平教授列舉治療例証實其功效。

（3）奧國SALZBURG國立醫院精神科HARRER博士列舉治療一五六名腦病患者中，顯著效果一〇九例，其中多數記憶力及學習能力增加二倍。

（4）INNSBUROK大學精神科HETZEL博士經過試驗記憶力減降及精神疲勞之患者經十，服後頭腦健忘及腦煩亂頭痛者，非常有效。

注意：

服用活腦素百粒

遠勝燉豬腦萬副

本品乃獨家專利配製，並無品質相同者混跡市上，若求確實效，須緊記「活腦素」三字，庶免魚目混珠所愚。（說明書歡迎函索，港澳各大公司藥行有售）

科研 YAKU

總代理：興亞貿易公司

電話：四四二九五〇·四八三七五

地址：李寶椿大廈四樓三二七室

S.A.

請到意大利商品展覽會「快意」汽車攤位參觀

從每個角度來看，她都是那麼可愛

她就是"快意"1500 是同型車中最輕快，效能最高的汽車，外型嬌貴，內部配備最現代化，是家庭最理想的代步工具

"快意"1500 每輛只售 HK$13,600. ● 請即駕臨參觀試車 ●

fiat 1500

都靈汽車有限公司 電話 77-7777, 83-0381

最後消息：由本年一月份起快意牌汽車新車保用期延長至十二個月或一萬二千哩

德明英文夜校

擴班招生

一、即日開始招收ABC字母班（三月開新班）及各級插班生

二、考試日期：校內公佈餘額無多報名從速

校址：九龍旺角登打士街一號（即廣東道尾）

電話：八一三三六四，八一三三七四

校長陳樹桓 副校長鄭潤才

東亞銀行有限公司開派股息及紅利通告

本銀行訂由二月二十七日（星期三）起開派一九六二年份股息及紅利敬請各股東先生到本行領取爲荷

一九六三年二月二十七日

承董事會命 總經理簡東浦謹啓

香港日文專科夜校 招男女生

（一）科別：速成科（六個月）本科（二年）研究科

（二）開課：三月四日（一）上課：下午七時至九時

（三）…九龍尖沙咀彌敦道九號

（四）報名：一：九龍尖沙咀…二：油麻地砵蘭街二十九號（下午七時至九時）三：香港德輔道中東亞銀行大廈六樓五〇三室（十二時至二時）

本校除聘日本東亞大學教授擬留學生部副部長柳內滋先生主持校務外，并聘伊藤政之，田中佳正，大脇清孝等先生爲講師，稽田光治，石井光夫，堀田敏夫，陽堀正虎，久保城英，太田由美子等先生爲助教

（簡章函索）

校長唐新輝 副校長柳內滋

申請入英籍啓事

陳南沾 CHAN NAM JIM 住在香港高士打道一〇四號二樓現向港督申請入英籍如有任何人有任何理由不應准其入英籍可用書面簽名將事實向本港輔政司報告

美麗華商場窗樹被擊破
狡賊駕車懸假車牌 閃電掠去手錶一批
石利洛陳列室亦失竊大帮墨水筆
兩爆竊案損失共值九千元

【本報訊】爆竊匪昨先後于港九區的歷山大廈石利洛洋行陳列室及尖沙咀美麗華商場，分別偷去價值六千元的派克墨水筆一批，及價值三千元的芝柏手錶七隻。

昨晨有一名竊匪駕車到尖沙咀美麗華商場，用木棍擊破公興百貨市場玻璃櫥窗，掠去櫥窗的芝柏手錶七個，事後駕車向尖沙咀天星碼頭駛去。

當時，美麗華商場的看更人在聽聞玻璃破裂聲響，追趕到時，竊賊早已駕車絕塵而去。竊賊所駕駛的私家車，懸有假車牌。警方稱：「這塊車牌顯然是假造的。」有人相信此車是被竊賊盜用者。

公興百貨市場介於彌敦道與金巴利道的玻璃櫥窗，破裂尺度為八呎乘七呎。失去的手錶屬於太平洋行所有，委託公興百貨市場陳列者，據稱有保險。

石利洛洋行辦事處設於歷山大廈九樓八三一號室，該公司是派克墨水筆的總代理，特在地下北部七號室，闢為陳列室及零沽部。該行的職員在昨早九時上班時，便發覺陳列室的門鎖被撬開，櫥窗的一批各種名貴墨水筆盡失，損值達六千元，報警後由警員到場調查。

蘇格蘭巨商桑伯 購辦棉織品 經英倫來港

蘇格蘭巨商桑伯，於本月廿六日晚偕其夫人抵港，由香港之總代理中華大廈五一一號室香港企業公司總經理蔡昭由陪同赴谷。桑伯氏對政府限制棉織品輸英發表談話要點如下：

㊀自棉織品輸英受限制後，英國即感受棉織品之供應奇缺，因此貨價飛漲。㊁英國人民並非完全能購買不需自製的衣服，同時英國人民也並非完全喜歡港製棉織品。何況香港乃係英國屬地，因此限制港製棉織品輸英頗非明智之舉。㊂港製棉織品優良，況與英國本國出品彼此並無互相競爭之處，故當局不宜限制而予以鼓勵。

桑伯有限公司在蘇格蘭擁有百貨公司四十五間，並於英倫有分公司，此次來港，擬購辦港製棉織品及羊毛衣價值約三百二十萬港元。

粉麵製造商會 會員春節聯歡

【本報訊】港九粉麵製造聯誼商會，定明日在灣仔英京酒家舉行會員春節聯歡大會，並由各會員捐送禮物甚多，并有獎抽獎，席間舉行助慶。

該會永遠名譽會長……田稱：此次聯歡會，為該會成立以來第一次有抽獎之聯歡會。由於各會員及有關商號之熱愛，捐出名貴禮物甚多，參加聯歡者，均能抽得一份，歡迎各會員親友，踴躍參加。

大水管爆裂 水浸英皇道
歷時四十分鐘耗水不少 交通受阻一度十分混亂

【本報訊】日徑十六吋的食水輸送管，昨在北角英皇道與名園西街對開的一段馬路破裂，流水洶湧，一段馬路被淹，消耗了大批食水。

巨型食水輸送管爆裂地點，位於英皇道三三八號新都城百貨公司門前，據該處的住客說：在下午四時廿分，近行人道的一幅馬路面突然破裂，方圓二十呎的柏油路面四分五裂，水源冒出不停，隨後水淹英皇道三四〇號四五六號舖以東及名園西街一帶馬路及行人道，該處不遠的亞洲大廈建築地盤，頓變水塘，打樁工程因而受阻。

由於水淹馬路關係，汽車經過時水花四濺，交通陷於紊亂狀態，交通部高級警官到場，指揮西行車輛沿電車路駛行，巴士不得停站，東行巴士及私家車，則轉道北角道轉入渣華街行駛。同時通知水務局工人在下午五時，裝報到場把總掣關閉，並即進行修補工作，該地交通在稍後時間，才得恢復。

圖片說明：（上）北角英皇道日徑十六吋的食水輸送管爆裂，柏油路面龜裂。（下）大批水務局工人在進行搶修中。

朱氏宗親會 選出新職員

【本報訊】朱氏宗親會第八屆理監事，日前已選出，該會昨日在會所召開全體理監事大會，推選各部職員，結果朱耀宗連任理事長。是日復選結果名單如下：（理事長）朱耀宗，（副）本立、參西、朗垣、衍欽，（總務主任）鐵戈，（副）立中，（財務主任）鑑秒，（副）朱榮……

鄧菲爵士昨離港

（圖片說明）鄧菲爵士伉儷，昨日乘加拿大太平洋航空公司班機，由港前赴東京。圖為爵士夫婦在機場留影。

陳樹桓競選廣播 請選民善用選權
盼擴大市局職權成立市議會

【本報訊】市政局民選議員候選人陳樹桓，昨晚分別在香港電台、商業電台、麗的呼聲及麗的映聲，用中英文作競選廣播，闡其此次脫離香港革新會獨立競選，主要是不滿意革新公民兩會以聯盟姿態，企圖將議席瓜分。籲請選民善用選權，作明智抉擇。陳氏謂：如若再度當選後，將一定在市政局職權範圍內，致力改善市民生活，市政局職權，至少包括教育、房屋、醫療，及工務等項，並且以普選方式，將來增加民選議員席位，每一街坊會、鄉議局等區域及各行業，均應選出代表為市議員，成立市議會，充分發揮民主精神。

陳氏表示此次退出香港革新會而獨立競選，是因為不滿意前年該會與公民會聯盟競選在無競選狀態之下，雙方候選人均僅得一席位，與其說是聯盟，不如說是瓜分，試問民主政治之精神大相違背。又其說聯盟，企圖瓜分，試問與如英國大選，保守黨和工黨彼此合作分配議席，這將是何等笑話，而且又怎能取得選民同情。如果革新公民兩會繼續包辦議席成功，則今後香港民主運動便無從而生，所以我決定不畏任何艱阻，爲着維護此種神聖之選舉權利而奮鬥，請各位踴躍投票，善用選權，作明智的抉擇。

致力促進本港教育，如促請政府實施強迫教育，放寬補助私校，教師予以生活津貼，男女同工同酬，以示男女平等，改善教師住宅及擴大保健制度，使教師生活安定，同時促請政府扶植私校，撥地貸款，使能自建校舍等等，進一步在各位督促及贊助支持之下，力爭擴大選民範圍，致力改革。（議員）陶蔭、朱草、兆俊、康增、銘安、仕恒。

蜜斯佛陀經理 萬哥斯赴台北

蜜斯佛陀東南亞區經理萬哥斯，於上月廿六日乘民航公司超級翠華號噴射客機飛台北，與該區業務，并洽晤各代理，商約於十日後返港。圖爲蜜斯佛陀東南亞區經理萬哥斯近影。

香港上海滙豐銀行九龍觀塘分行，在昨日的開幕禮中由總經理桑達士致開幕詞。

七日選市政議員 候選人名單公佈

【本報訊】市政局選舉，定本月七日舉行，政府昨日發表特別憲報，開列六位有效之提名候選人芳名如次：

陳樹桓（公司董事長）
張永賢（律師）
葉錫恩（學校監督）
李有璇（醫生）
李賁沛（校長）
吳頌堯（會計主任）

投票選舉市政局四位議員空缺之時間，爲本月七日上午八時至下午八時，四個投票站地點如下：（一）香港中區投票站；（二）香港跑馬地投票站；（三）南九龍投票站；（四）北九龍投票站。

滙豐銀行 觀塘分行 隆重開幕

【本報訊】香港上海滙豐銀行觀塘分行經於昨日開幕，該分行經營各種活期存款、定期存款、儲蓄存款，及進出口押滙等及其他一切銀行業務，并設有最新式而安全堅固之保管箱出賃，租值每年由二十元至六十元三種。

該分行位於觀塘裕民坊滙豐銀行自建大廈，該大廈高五層，地下及二樓作銀行業務，其餘三層作職員宿舍用。

該分行昨舉行開幕典禮，由總經理桑得士親臨致詞，由觀塘區經理何祖明用國語致詞，到場參加者有黃偷夫婦、愛華士夫婦、亞士打李鈞典夫婦、威林士，到場觀禮者有銀行界鉅子恒生何善衡、郭贊、何添、何子煒、利國偉、永大生銀行馬錦燦、永隆銀行伍潔宜、伍冕端、永亨銀行馮堯敬女士，……政府高級職員及名流黃克競、尹致中、胡文瀚、朱石麟、陳伐、任家祥、劉邦彥、梁趙元等。

方召麐在倫敦 作品參加畫廊聯展

【本報訊】前在倫敦的香港畫家方召麐女士，其作品將參加倫敦 REDFERN GALLERY 畫廊舉辦的本年度春季名畫家作品展覽，爲本港藝壇增光不少。

方女士於去年冬天在倫敦舉行個展，深獲好評，自去年秋天起，方女士深居簡出，努力創作，已完成油畫三十六幅，水彩中國畫三十幅，預期今年秋天，將開始在歐洲各地巡迴展出。

九龍華商會專組織同學會 選出籌備人

【本報訊】九龍華商會屬下會計科學校、商業學校同學，上週選出籌備人，設立同學會，各部負責人名單：㊀主任委員：何秋、劉惠文、李思敏，㊁財務部幹事：陳倬勳、吳館長，㊂文書部幹事：何清文、陳國浩、曾國雄、劉惠泉、陳森榆，㊃會事：梁守中、陳國印、聯誼小組委員：劉惠華宗，小組委員：陳偉、張學源、鄒世光、陳啓榮、張國熹、少強、衛永炘、簡汝胡加木、鍾忠日，㊄……賢等。

紀國英舉殯 千餘人執紼

七十四歲高齡耆英紀國英，上月廿七日正午十二時在寶血醫院蒙主寵召，魂歸天國，昨廿八日下午三時三十分在該館大禮堂舉行安息禮拜，隨即出殯，安葬薄扶林道華人永遠墳場。

老先生早年任職太古洋行，長袖善舞，平生樂善好施，扶掖後進，久享令名。噩耗傳來，各方騰哀悼。老先生有子孫滿堂，哲嗣有成、有年，任職怡和洋行，有德，任職恒生銀行，英年有爲，有容、有賢等，其餘子孫多人商場，均留學國外。昨弔唁者花圈輓聯，中西友好、各界人士凡千人，素車白馬，備極哀榮。

李麗華主演 第二春爆滿

邵氏出品的國語文藝彩色片「第二春」，昨在京華、金……、樂……都三大戲院盛大上映。據邵氏稱：該片係大眾演繹的傑作，描繪一位現代女性追求愛情所受到的不平凡遭遇，也頌揚了人世間最偉大的母愛。主演該片的紅星李麗華、……杜娟、關山、和喬莊，都有極其出色的表現。

來港佈道 佈道家葛培理

【本報訊】美國佈道家葛培理博士及其同工，將於本月十八日來港，並於二十、廿一、廿二、廿三晚，在香港政府大球場舉行大規模之佈道大會。

麥花臣球場 音樂演奏

【本報訊】邸爾略旅之軍樂隊，定後日下午三時至五時之間，在九龍麥花臣球場舉行露天演奏，場內設有座位，免費入座，但屆時如天氣不佳，則不舉行。

存水續減

【本報訊】至昨日上午九時止，本港各水塘存水總量爲五十三億九千萬加侖。前日同一時期之存水量則爲五十四億一千三百萬加侖。

潮僑塑膠商會 選出新理監事

【本報訊】潮僑塑膠廠商會第二屆職員任期屆滿，昨晚在中國酒家舉行第三次會員大會，改選理監事。結果選出：陳培、陳世忠、吳剛岳、黃季明、黃成正、莊永平、陳君真、朱中武、祝映忠、林鴻猶、蔡拓溪、孫名高、陳若梅、莊輝炎、黃盛、祝春慎、黃雪峯、曾木溪、蔡顯文等廿二人爲理監事，姚佑源、翁銘堅、劉漢宜、張玉輝、趙德元、姚適之等六人爲候補。俟復選首長及各部職員後，始定期就職。

青年會英文書院 粵語演講比賽揭曉 英語賽定六日舉行

【本報訊】青年會英文書院粵語演講比賽昨已揭曉，高、初兩級各錄取四名。高級組第一名中五陳璟勳，第二名中三乙陳漢良，第三名中四乙羅煥璋，第四名中三甲鄭雷城，初級組第一名中一戊楊啓波，第二名中二乙陳適銘，中二丙方樹雄（以上兩人分數相同），第四名中二甲關居民。

該校定六日舉行英語演講比賽，由區紹宗主持，聘請關若鈞擔任評判；初級組由蔡敬郎主持，聘鄒子陶、陳思國、陳勤芳評判。

丹馬士表面世 卅五種最新型

瑞士世界馳名之「丹馬士」表，即日在港面世，卅五種不同款式之男女裝手錶。據該廠負責人稱，在兩年時間製成此批手錶，每款均合乎港中仕女們之選購對象，取價相宜，請到各鐘表店及各公司參觀。總代理爲丹馬士表。

荃灣燒木屋八間 婦人偕子跳樓逃生
母頭髮被焚兒遭灼傷

【本報訊】新界荃灣荃景洪夫人醫院背後的海壩村，昨晨發生火警，八間木屋、石屋均被焚毀或波及，有母子二人於走火時受傷，送院敷治後無礙，社會局已登記災民三十戶，共一百五十八人，並即予救濟。

燬八間屋宇爲海壩村一八三號木屋、一八二號、生記雜貨店、二四一、二四三號鐵皮屋、八五A號、八九A號、八九B號等石屋。昨晨七時五十分，一八三號木屋三樓一老婦起床煮飯，不久，據說火水爐爆炸，旋即燃着廚房木板，一發不可收拾。荃灣、九龍等各區救火車共六輛聞報先後抵現場灌救，歷時九十分鐘，才將火勢完全撲滅。

佳在一八三號二樓床位婦人曾秀蓮，四十三歲，起火時仍在夢鄉，及至火舌包圍全樓時，始將布帘掀開，才知火警，急與其十三歲子蔡國權逃走，母子二人冒險從梯口跳落地下，其子腳手、頸各部被灼傷，幸好該木屋二樓與地下之距離不足十呎高，跳下時無恙，給鄰人將頭髮火撲熄後送往荃灣仁濟醫院敷治。

災後，各災民被通知到荃灣理民府二樓與社會局職員登記，計災民共三十戶，一百五十八人，社會局將利用年後開始派發的救濟衣物、米票，每戶並發現金一百元，無家可歸之災民，被安置在城門道附近之屋宇，對各災民之善後，官方將有適當之安排，可能調地給彼等重建新居，或遷往大窩口徙置區居住。

預防麻痺症運動 第二期今日展開

【本報訊】預防小兒麻痺症運動第二期，定今日展開，屆時所有政府醫院、診所，及臨時站將爲港九市民服用預防劑。

此項運動將由今日起一連十天，凡是六個月大至五歲之兒童，曾於本年一月間服用第一期口服預防劑者，均需前往服用第二服預防劑，當局並免費給予第二服預防劑，爲使兒童獲得完全保障免受小兒麻痺症侵襲計，各家長務須使其子女接受第二服預防劑。

所有政府診療所、臨時站均將於本週，包括星期六及星期日在內，每日由上午九時至下午五時仍工作。如因疾病及其他原因，於本年一月間未接受第一服預防劑之兒童，仍可前往上述各處，當給予服用預防劑，俾可於五月間再度服用第二服預防劑。

姻戚世友鄉宗賓

先嚴紀公國英府君之喪昨假香港殯儀館出殯辱蒙
誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感
哀此鳴 謝
棘人 有年 有明
有成 有德
有容 有賢 泣叩

世友姻戚致

先伯趙公惠廷府君之喪昨在香港殯儀館出殯辱承
誼親臨執紼惠賜厚賻高誼隆情
歿存均感哀此鳴 謝
姪榮昇 子榮新 女小漪（適張） 小苜（適陳） 泣叩

馬經　老溫主編

再來一次質素較高 奔路特美驊有佳態

·老溫·

過年大賽有三天節目，首天於明日舉行，分由上下午出賽，全日共賽馬十場，出賽馬匹班次是第三班、第四班、第九班和新馬。

新馬登場，興趣更濃，由於新馬無紀錄支持，祇能憑台觀，蹄姿和準備工夫作根據。第三班九化郎盃行杯，第四班九化郎四淨會所杯和六化郎四十碼的騎師杯是錦標賽。各駒均有足夠的試馬工夫，但過勞而不患不足，有特殊佳態而體力雄壯的馬，佔了很大優勢。茲將各場馬匹的準備形勢分述如下：

分場準備形勢

第一場第九班大化郎四十碼，新近幾課露快工夫，對上一課大化郎一分一九秒有進步，最後試跑與士巴居同試，狀態上佳。抗飛沙多作半哩試跑，狀態可以扳到水準，秀麗試一哩及大化郎，而以六化郎快工夫最悅目，飛箭過去頗接近，此次由郭子歐換手擔綱，六化郎試足，祇能得益于配合之利。再來一次近試幾課甚逸，不需快工夫，因而試閘，亦能起步靈活，質高不露鋒芒，可以冀幸。其餘狀態已太一籌了。

第二場新馬一哩，亞歷山大未足，將來知途較佳，開賽過去動操一哩，步大勁雄，甚至操過一哩二五，已得半哩之利，近期兩課一哩曾與公道同試，餘勢稍強，最後試跑活潑。家輝作間歇性操練，狀態依然大勇，質素較高，近一課與超羣同試，稍有外逃，但過去無此毛病，實力仍強。贊妃與及時盛缺課，幻想步活，曾歇兩課，復課後兩課快六化郎依然活潑輕盈，好快操足，但質素有限。珍寶歇了一課，近況尚佳，動態仍應注視。其餘未足。

第三場第四班六化郎四十碼騎師杯紅牌生遲，混世魔王性情轉趨乖巧，一度歇課時，復課後狀態正常，奔路重前有影响，幽匪是步大姦步，多時操足，路程最合。駿馳近況初見轉勇，開檔放頭，最宜紅牌生出策，喜力民漸足。佳利質素亦高，步大顯著，近期陣試半哩，依然貫徹目。純利有不出賦，佛紅籃間歇性操練，無甚進展。特美驊操足，貿狀均佳。最近一課稍感遜落。蛹威太子有過工夫趨勢。其餘從弱。

衆勝勁強宜半冷 亞巴治氣宇豪雄

第四場新馬一哩，狀態未能繼續繼進，遜一籌，寶城時操時大玩，食的質素較高，大會堂操足，但馬身歇，恐尚未足，惟出手期步幅開展，近期生硬，在此班質素稍... 脚活，氣力漸強。

恒景短途急先鋒 大胆質高近況勇

第五場第九班九化郎，亞巴治的質素較高，近期歇了一課，但狀態無變化，依然活潑可愛。鐘疑由郭子歐出策，賽能騎高一籌，因此駒近期甚少名師出策，操練正常，有分頭時可注意，猶檔用騎手法，以保存體力。此駒續調，勝九化郎後，狀態一度低落，近況漸見回勇。玫瑰花近期歇一課，質素較高，但狀態未大勇，重磅可慮，喜利操足，狀態平常，唯一優點是輕磅，强光與得勝得未致水準。

第六場第四班大化郎四十碼，密色多瑙河與一帆風順表面尚佳，但狀態已不如前，一定能近期歇一課，尚有餘勢，可以注意。高士美綏操操進，短途適合，……冷門希望，其餘未足。第八場第三班五化郎，太陽神尚見品勇，差不多證力轉弱，深恐失準，來人証券近況仍勇，多操六化郎，明輝難得火氣十足，但後用慢功夫出錫，金銀島亦採……

兩組新馬 逐匹分析

感恩日操練正常 衆勝步大後勁強

·嘉林·

賽前論馬

附驥集

·陶樂陵·

新馬登場，興感一新。新馬甚少人……

晨操摘述

·陶樂陵·

訊童初見呈勇

珍意脚法爽朗

亞巴治步幅大

來人証券向勇

國賓試後勁

騎師杯難選

得勝將軍宜乾地

新酒播

柯富達策易力

梅道登第雅儀

柯富達策新翼

譚業成亞巴治

英皇御准 香港賽馬會

（依照英皇御准香港賽馬會例舉行）

本會一九六二年至一九六三年度第九次（過年）賽馬，定於一九六三年三月二日星期六，及三月六日星期三，及三月九日星期六舉行共賽馬卅一場（第一日共賽馬十場第二日共賽馬十場第三日共賽馬十一場）第一、二、三、天俱在正午十二時開賽，跑山大廈九樓本會司理室在該三天俱於上午十時停止辦公兹將本會宣佈局命將是次須注意事項佈告公佈如下：

（甲）關於會員來賓席入場券每枚廿五元凡馬期前由會員具介紹當偏款在下列辦公時間購買：

（一）由二月廿五日至廿七日在於仁行四樓下德忌笠街方號北角英皇道成渊数道三八二號本會四號處

（二）由二月廿八日起來賓入場券可於辦公時間向馬會公衆席門口之售票處購買至三月九日星期六上午十時止

入場證事將不在司理室出售，凡賽馬日不設售會員席來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下之兒童禁止入場，本會會員席無午餐

（乙）關於公衆席賽馬第一、二、三、大每天公衆席將於上午十時開閘入場，每日每位拾元，入閘時繳交，國設給入場券，觀衆入場後，須全日保留此證，凡離場後欲入場者，須再繳十元，凡觀衆欲離場而再入場者，須在下午一時至三時之間出外及再返，屆時出示當日之公衆入場券即可復入。

一九六三年二月廿一日

司理晏嘉士

雅典柔溫 · 徵象範模

山崎調子小姐

當穿着美麗和服笑臉迎人的山崎調子小姐歡迎你踏上日航880M或DC-8噴射客機的時候，你的旅行將成為一個美麗的奇遇，看她喜悅之情，一如在家款接親友，可以預期到每一貴賓之希望與需求。

日航的其他空中小姐也和山崎調子小姐一樣是經過嚴格選拔然後派駐於機上服務的，她們都具有共同的堅強信仰——盡勤服務，是人生最崇高的藝術！

閣下將有此一感覺：當你下次旅遊遠東各地，美國或歐洲時候，總難忘日本少女的款接服務，而再選搭日航880M或DC-8噴射客機，以重溫日本情調之旅途生活享受，於快如音速的航程中愉快抵達目的地。

訂購機票請詢問各大旅行社或駕臨

JAL 日本航空公司

香港德輔道中德成大廈　電話：二八〇四三（五支線）

九龍半島酒店　電話：六〇六六〇、六四〇九五

參加亞洲青年盃賽
足總選出球員集訓
由下星期二開始

【本報訊】香港參加第五屆亞洲青年盃賽，足總昨已決定，自本月五日開始，逢星期二、四兩天，每日下午四至六時，舉行集訓，地點先借鋼鐵廠海軍場，或擇掃桿埔陸軍球場，如上述兩球場均借不到，則租跑馬地內球場舉行。

足總昨並選出青年球員三十三人，即每一位置選三球員，名單如下：

（守門員）莫少霖，劉建成，張國興；（右後衛）劉尚興，陳嘉元，黎寶忠；（左後衛）鄧錦明，巫照成，鄭潤如；（右中衛）崔其蓉，麥沛，張錦輝；（正中衛）謝國強，李炳輝，陳坤；（左中衛）崔其居，申尼丁，王武良；（右翼）李國樹，馮忠強，梁志強；（右輔）黎成初，蔡光華，周志雄；（中鋒）張子東，陳炎新，蘇洲才；（左輔）袁權治，袁權基，何耀強；（左翼）黎子嗣，阮家富，黃錫根。

集訓期間，訓練小組委員輪流到場監訓，每次集訓，每球員發車馬費二元，並請足總軍醫梁仲偉到場照料。

除集訓外，為使青年軍增加作戰經驗起見，技術教練黎兆榮，研察現實需要，選約本港球隊作友誼練習賽。

本月十二日馬來亞曾與我隊在港比賽前，由青年軍對海軍作序幕戰。十九日港運動三大學聯隊比賽，則由青年軍迎戰及可能隊比賽。

足總青年訓練小組，除上述決策外，對大埔體育會詢問有關守門員張國興，米翅向該會徵求使陽偷闖甲組一案，決定仍請張國興為大埔體育會効力，倘再則被嚴重警告。今後有關方面及球員本身，對類此事體，宜格外小心處理，免再生誤會。

體育

莫振華轉會東華
昨已獲正式批准
獨光華代表提出反對

【本報訊】莫振華轉會，經執委過半數同意，會東華昨日已獲得足總正式批准。

十七個執委中，昨日簽名同意莫振華轉會的計有莫慶、許燕、梁兆綿、伊律中、李文傑、夏仙、陳肇川、黎頌、鄭明等九人。

未簽名的有梁錦、廖烈武、顧傑頭、余甘光李、麥錦坤、浩明及曾某等七人。

簽名反對者，僅得光華代表鄧泰全一人。在未簽名的七位執委中，梁錦輝、廖烈武都是東華的人，而余浩明則無反對之理。

東華昨日在跑馬地練波，莫振華亦有參加，由于東華得到莫振華加盟，實力加強自無疑問。不過加強到若何程度，便要視乎莫牛能否與東華的鋒線合拍，此問題在東華下星期五一七時對東華一戰即可獲得答案。

圖片說明：合靜修女籃隊，昨到元朗訪問，與元朗體育會職球員合影。

馮俊德今受傳訊
陳肇川親任辯護

【本報訊】足總球事法庭，今日下午六時，在該會會議室，開庭研訊球員犯規案件，東方馮俊德在光華對東方一場銀牌賽被罰出場，英英林沛流在乙組聯賽英英對警察一役被逐出場，及在比賽中運球抵犯名與警告的球員多人，將一併于今日提訊。

聞東方會主席陳肇川，將親自為馮俊德辯護，希望能一如黃志強之被判無罪。

韓男女排球隊
今再戰港聯
昨晚三場又獲全勝

【本報訊】韓國男女子排球隊，昨晚跨過三關，六人式賽，大韓電力隊以二比○（十五比七、十五比○）大勝本港冠軍昌華隊。九人式賽，客軍男女子均告捷，大韓實業女子隊以二比○（廿一比十一，廿一比五）輕取港聯。大韓電力，以三比○（廿一比十一，廿一比七，廿一比十三）輕取港聯男子。

「大槌手徐春江」這是韓國女子排球隊隊手徐春江（右）的勝擊姿勢，港隊前排防守不力的鏡頭。

昌華演出令人失望

女子九人式　港隊難招架

體育節小球賽
兩隊陣容選出

香港與林匹克委員會舉辦之外體育節，定三月三日在政府大球場舉行，其中小型足球比賽一項，委由香港小型足球總會組織，港小足總選出卓然與鐵打兩隊，屆時出場作表演賽，於是日下午三時五十分開始。茲將兩隊陣容列下：

（卓然隊）領隊：霍英東，副領隊：李活生，管理：張泉，隊長：姚卓然。

（鐵打隊）

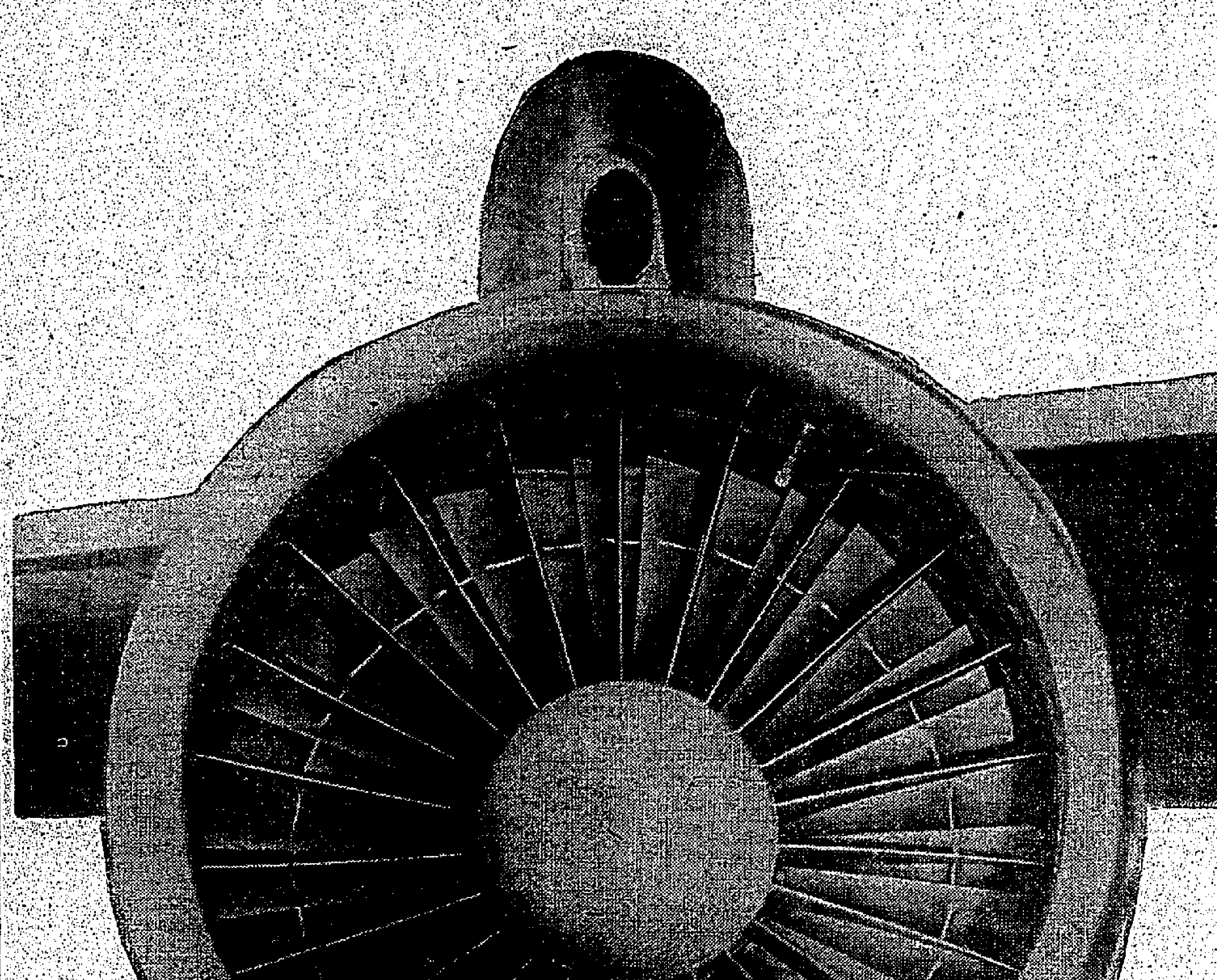
靜修女籃隊
昨訪問元朗

【本報訊】中華民國靜修女子籃球隊，昨赴元朗，與柏雨中學比賽，由於厦村鄉副主席鄧鈿南帶來前往。

惠刊本報廣告者請撥電話二式一六零

恭賀
意大利工業展覽會開幕誌慶
展覽期內特價九折優待

分期付款·手續簡便
港九各大特約分銷商均有售
總經銷：曾福琴行
大道中公主行　電話：三五七八一至四



祇有澳洲環球航空公司採用V式噴射機

上圖為澳洲環球航空公司波音707V式噴射機的革新渦輪扇引擎發動力比其他噴射機高百分之廿五起飛更快上升更速飛行速率更高航行範圍更遠澳洲環球航空公司707V式噴射機收費與普通噴射機一樣旅客無需多費分毫即可乘搭最優良的噴射客機享受最愉快的旅行往澳洲美洲歐洲及環遊全世界乘澳洲環球航空公司V式噴射機快捷妥當定座請到各大旅行社或本公司

定座處：澳洲環球航空公司
香港怡和大廈　電話：二一九九六，二一九九七
或：國賓酒店內澳洲環球航空公司詢問處
總代理：怡和有限公司
半島酒店及歷山大廈

澳洲環球航空公司
QANTAS
四十二年可靠服務

澳洲環球航空公司與印度航空公司及英國海外航空公司聯營

香港上海滙豐銀行啓事

敝行
觀塘分行今日開業

行址設在九龍觀塘裕民坊地段第一九六
經營：銀行各種業務
並設有堅固安全保管箱租賃租值廉宜手續簡便
各界惠顧　無任歡迎

義大利工業出品展覽會特刊

介紹義國工業產品 展會今天隆重開幕
參加展出廠號百六十間

今日在海軍船塢地展出的義大利工業展覽會，是由義國對外貿易部所主辦，特別針對該會舉行區域內各國家的需要和吸收力而設。目的是使觀光者能充份對義大利工業出產能力有個清楚的印象。

義國這類展覽會所包括的範圍比一般世界性的博覽會大，所展出的物品足以代表能使展覽地區感到最大興趣的各種義大利工業產品的系類。

近年來義大利對外貿易協會曾在各地參加多次世界性的博覽會，與這次在香港舉行的義大利工業展覽會屬同一性質的只有九個：加拉加斯（一九五五）、墨西哥城（一九五七）、雅典（一九五八）、薩特雅多（一九六一）、布加勒斯特（一九六一）、奧斯陸（一九六一）、貝魯特（一九六二）、洛桑（一九六二）、漢堡（一九六二）。

這個在香港舉行的第十個義大利國外工展會定今日在義大利對外貿易部長路易濟柏來蒂主持下開幕。此展覽會，也是義大利在遠東所展出的第一次，也是歐美國家在香港舉行的第一個規模最大的展覽會。

義大利向來一向重視香港在東南亞貿易上所佔的重要地位。因此，這次的展覽會亦可說是義國推廣對香港市場主要性的具體表現。按香港對東南亞貿易的特殊貢獻，可與十四世紀義國各港在歐亞通商上的重要性互相比擬。

這次義工展會在一新型建築物內舉行，建築材料是全部在義國設計、製造而運來香港的，佔地四千五百方公尺。整個建築是用活動鋼架搭成，四面圍以狀似玻璃的物質，從外面看進去，可以一目瞭然。建築物四週的一千方公尺平地，將用以展覽各種農業用機器。故此工展會所佔全面積共達五千五百方公尺。

參加展出的義大利公司，有一百六十間之多，其中百分之五十五是機械產品，這一項，已佔全面積百分之六十五，其他產品，如紡織品、食品及成衣、藥品、食品及雜貨等，雖然在數量上較爲遜色，但已足代表義國各主要工廠，而這些工廠不論在國內貿易或國際上，都是負有盛名的。

屬於機械產品一類的，有各種工廠用的機器，製鞋機器、製陶機器、製造食品的機器、紡織木產品的機器、辦公室用機器、工業用縫紉機、印刷機、和電動機、電影器材、農業用拖拉機、汽車、電訊車、家庭用電器、電梯、船上用的引擎，及無數其他機器。所展出的機器，大半將在動態中，使參觀者能明瞭生產上的各步驟。並有自義大利聘請來的專門技術人員，爲參觀者解釋各機器的性能。

鑑於氣候和風俗的不同，在紡織品和成衣方面，展覽會的負責人曾盡力針對本地的需要，展出多種人造棉、羊毛及絲質衣料，布疋、成衣、皮鞋。上述各種只爲義國紡織和成衣工業的一部。此次工展的規模雖已相當龐大，但由於面積上的限制，只能使義國的出產能力有個模糊的印象。然此次參加展出的各廠，均屬世界馳名，其產品標準亦足以代表義國工業。

製料工業包括甚廣，所展出的器材經刻意挑選，不但適應香港需要，更適合自香港轉運外地。參加展出的紡織廠雖然爲數不多，但都是首屈一指的大廠。

在食品展覽方面，負責人必須顧及購買者的需要和口味。此次所展出的食品，主要是投旅港外籍人士及各大酒店所好。爲了向參觀者介紹義國所出產其他各種物品，這次的工展會將包括多種雜貨和手工業製品。

提到這次的展覽會，我們不妨研究一下港義間日益繁多的貿易。一九五五年義大利全年輸港貨物價值三十一億里拉（合美金五百萬元）。這數目至一九六〇年增至七十四億里拉（合美金八百萬元）。而義大利在一九六二年一月至十一月所輸往香港貨物竟達一百零三億里拉（合美金一千六百九十萬元）。在這短短的七年中，輸港貨物增加了三倍有餘。而在同一時期內，香港輸往義大利的貨品，更增加了七倍之多。香港每年輸義貨品在一九五五年值四億一千六百萬里拉（合美金六十萬元），在一九五九年爲十二億里拉（合美金二百萬元），在一九六〇年爲二十三億（合美金三百九十萬元）。而一九六二年一月至十一月之間，香港輸義貨品共值二十八億里拉（合美金四百五十萬）。

以上所例舉統計的數字，足以証明港義貿易在近年來已有顯著進展。不僅自義輸港的貨物逐漸增加，香港的產品，如紡織品、成衣、電器和瓷器等，亦日益受義人歡迎。由此看來，香港輸往義國的貨物雖是種類不多，但極有作大規模增加的可能。

然而目前香港與義大利的貿易狀況，並不足代表兩地市場的容量。就本文所述的統計數字來看，港義貿易，今年可創一更驚人的新紀錄。兩地之間的貿易可望更蓬勃，而香港與義大利亦可盼作更密切的攜手合作。

尤須一提的是香港市場的特殊地位。在短短數年中，香港已躍進爲世界最繁忙的工業區之一，同時亦變成一個重要的轉運港口。香港因此被視爲東南亞貿易關鍵。義國與香港的經濟關係，無疑是義國對東南亞各地貿易的橋樑。

義大利與東南亞各國在貿易上已有來往：馬來聯邦（一九六一年義國輸入五千三百五十萬美元，輸出六百萬美元）、星加坡（義國輸入四百萬美元，輸出六百五十萬美元）、中國大陸（義國輸入八百五十萬美元，輸出三千萬美元）、印尼（義國輸入九百萬美元，輸出二千萬美元）、泰國（義國輸入八百五十萬美元，輸出七百五十萬美元）、非律賓（義國輸入五百一十萬美元，輸出五百五十萬美元）、緬甸（義國輸入二百五十萬美元，輸出四百萬美元）。但相信這次在香港舉行的義大利工業展覽會，可使上述各國對義大利工業技術上的能力，獲得全面的認識。因此各界人士已邀請東南亞各地的商界名流來港參觀這展覽會。希冀他們能進一步地瞭解義國工業所包範圍之廣，及品質之高，並可與在港的專家商討一切技術上的問題。

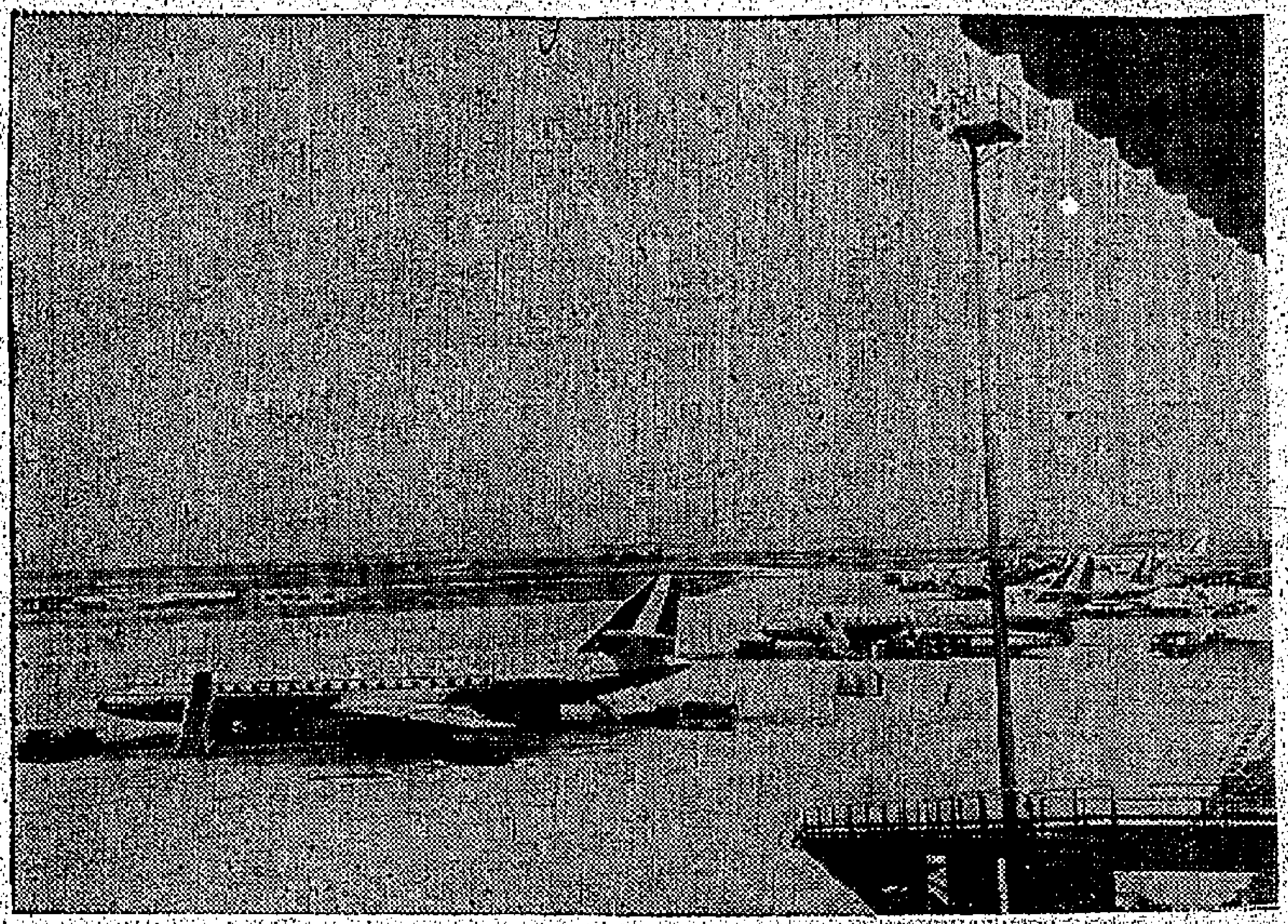
由於近十年來在工業上的進步，義大利現已有能力供應香港及東南亞各地在工業上所需要的器材。惟有義國工業才能使日益增加的居民獲得職業。義大利商界幾年來對香港的工業發展深感興趣。他們願意到香港在貿易方面的自由活動，處於極不利的政治和社會壓力下，仍然蓬勃有力，令他們感到香港的經濟已打下鞏固的基礎，前途是樂觀的。

義國工業家極望能盡力幫助香港在工業上開闢新天地。目前義國產品已在香港獲得廣泛的利用。舉例來說，近兩年來，義大利雪鐵在銷路上已取得第一位，並不因其他各國出品的競爭而遜色。在汽車、電單車、辦公室用器材、電梯及鞋的推銷上，亦有顯著的進展。

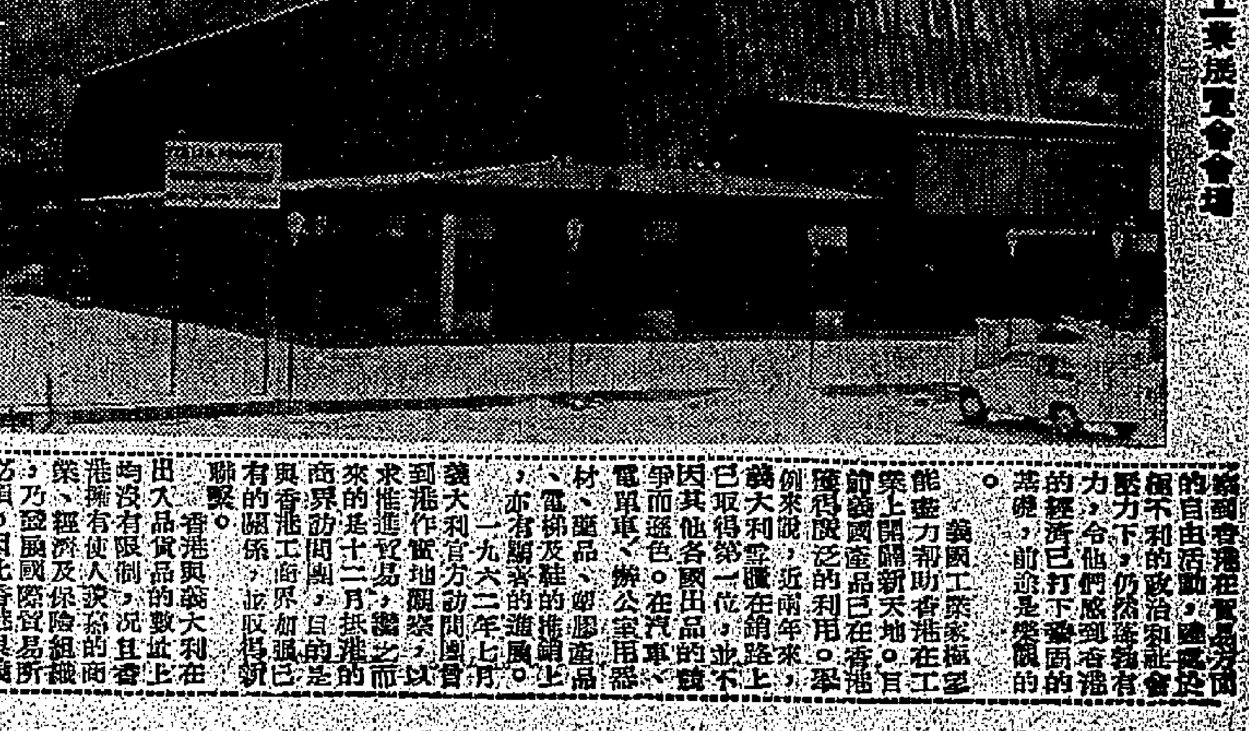
義大利官方訪問團曾於一九六二年七月到港作實地觀察，以求推進貿易，繼之而來的是十二月抵港的商界訪問團，目的是與香港工商界加強已有的關係，並取得新聯繫。

香港與義大利在出入口貨品的數量上均沒有限制，況且香港擁有使人滿意的商業、經濟及保險組織；乃發展國際貿易所必須。因此香港與義國之間的貿易，前途是不可限量的。

則將開幕的義工展會，不只會提高香港人士對義大利工業產品的興趣和認識，更能保進兩地互相信任，使兩地在一互利的經濟上有更密切的合作。



義大利航空公司屬下之卡拉維里型噴射客機，排列於羅馬里納多達維西機場之停機坪。此種巨型客機裝設著名之勞斯萊斯引擎，飛行於義航公司之歐洲及中東航綫。巨型之道格拉斯DC—8型機則飛行越洋航綫。



義大利工業展覽會會場

義大利航空公司在羅馬設立之訓練中心課室一角，專門爲該公司訓練各部門人材。

義國經濟發展 戰後創造奇蹟

多年來，義大利與德國屢被波及，戰後已創下經濟奇蹟。除了條件佔優先之外，「神蹟」一字當然表示最有效率而例外性質的現象，此種現象，是觀察家不能否認的。義大利的經濟在一九五〇年代的確有動人的進步，若干數字及評語可支持上述的說法。

一九六一年，義大利人的國民入息總數爲十八萬九千零五十億里拉（就貨幣而言，較一九六〇年增加百分之九點九，就實數而言增加百分之七點九），較戰前最後的一年，則示總數（以一九三八年的里拉計算）增加百分之一〇八，與一九五一年比較，亦幾乎增加百分之七十五。這意味着過去十年，國民收入幾乎增加四分之三。

更重要的經濟進步的證據，是義大利個人入息的經濟與社會狀況，一九六一年，個人全年入息總數爲三十八萬三千五百六十里拉，就實數而言，較一九三八年增加百分之八十一，較一九五一年增加百分之六十五。

同時值得注意的是私人投資所製成的國產品，在經濟活動上的龐大貢獻。一九六一年，對農業及森林業貢獻爲百分之十九點八，工業爲百分之四十七，其他活動（貿易、交通等）佔百分之卅三點二。

義大利戰後的經濟進步，其主要特質是活躍地擴展工業活動，這一點可以在工業生產的一般指數的走勢上，發現其最爲顯著。

一九四八年，在上述工業生產指數，已回復一九三八年的水平，一九五〇年指數爲企于一二六。但是一九五二年後，已超出一切，是年期間，復興工作已告完成，戰時被毀的工廠亦告復工，義大利的工業擴展顯示堅個的活躍，進步的平均率實際幷無中斷，且爲西歐之冠。一九六一年（以一九三八年爲據）一般指數已達到三二七，這意味着義大利的工業生產，現時已較戰前增加三倍之巨。特別是在一九五〇年至一九六一年期間，猛增百分之十五，過去三年（即一九五九、一九六〇及一九六一），先後各年增加百分之十點九、百分之十五點四、及百分之九點五。

上述的工業發展一切支數，連帶其他生產亦大爲增加。電力部門，一九六一年發電五百八十七億基羅瓦特，較一九五〇年增加兩倍半。天然煤氣，亦發現新的經濟來源，一九六一年生產天然煤氣十九億立方公尺，石油二百萬噸。鋼鐵工業方面，鋼的生產，從一九五〇年的生產五億噸，增加六倍，至一九六一年爲三十一億噸。機械工業方面，生產的擴充最爲凸出，無論在紡織業、縫衣機及辦公室機器、均有顯著增加，汽車生產數字特別活躍，由一九五〇年之十二萬八千九百十四架，增至一九六一年爲七十五萬九千四百十六架，其中百分之卅一，即約二十三萬六千〇九十一架是供出口的。電單車之生產亦增加至五十萬〇九千八百十七架，拖拉機亦增至四萬六千一百廿三架。一九六一年，化學工業之生產上升指數，爲一九三八年的五倍，特別顯著進步的是肥田料及塑膠生產。煉油工業所生產的粗油更巨。石油一九五〇年之九[illegible]，同期內，汽油生產由[illegible]，燃油從[illegible]，提升至一千七百七十八萬八千噸，此等生產品佔出口數頗大。

義大利在戰後多年來，附近海外貿易亦呈活躍的發展，此爲該國經濟進步的另一最獨特之地方。由一九五〇年至一九六一年，進出口貿易增加百分之廿五，即較同期內全世界進出口貿易之紀錄九高，由于工業型式之經濟系統顯著增加，工業製品在義大利的出口貨品內，佔更重要之地位。事實上，農業品由一九五〇年至一九六一年生產製品之減少，至于工業製品之百分比率增加，由百分之八十二提升至百分之八十九。

因此，義大利在年來，有了極大的進步，此乃由于企業及義大利人民之努力，及採取明智的經濟及財政政策，有以致之。此政策之目標，已達到發展的成就，而幷無影響貨幣之安定。在國際方面，又與其他國家密切合作，自由貿易及付欵均有進步。因而義大利能將門戶洞開，及與海外貿易，加強及發展其貿易制度，同時又可以採取增加有建設性的分散化，以應付及扭轉惡劣情勢。現時義大利是一個有高度生產性及出口能力的市場，同時，幷提出充份及有利的條件，以便外國企業家從事投資。

介紹「哥根蘇拉」芝士

在義大利許多種類的芝士中，「哥根蘇拉」芝士無疑是佔着首要地位，「哥根蘇拉」是距離「米蘭」十二哩一個城市的名字。

那城市有廣大的牧場，由湯布治山坡而下，是最適宜的畜牧場地。「哥根蘇拉」芝士是利用當地所產牛乳製煉而成，從義大利農業史的考據，這品種的出產大約起源自公元一千年左右。

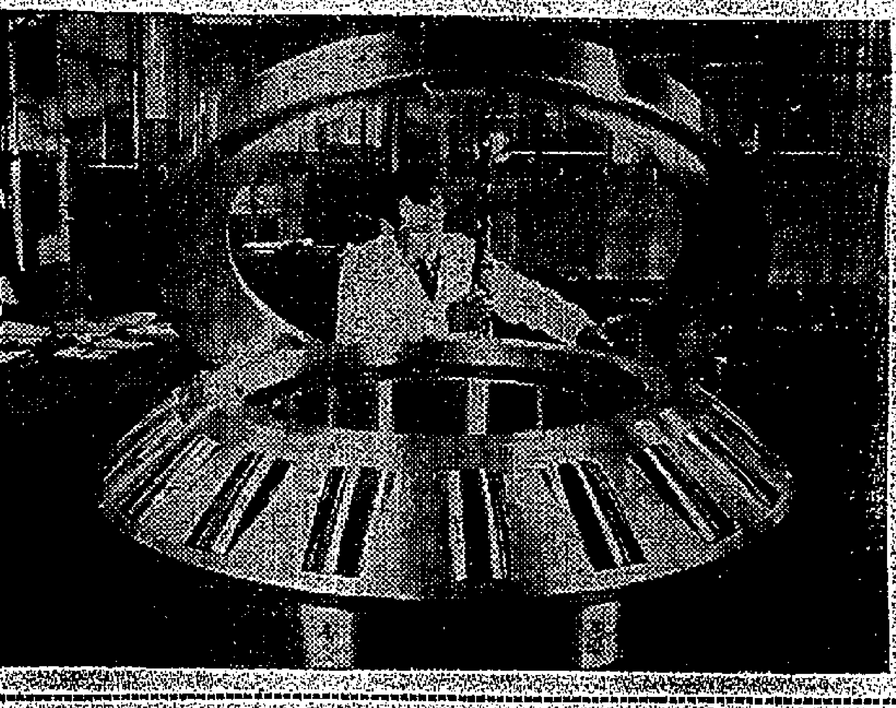
「哥根蘇拉」是一種高度油膩，柔軟而必須經過熟成的芝士，作象牙色，用新鮮牛乳製煉成圓柱形，每件重量由十三磅至廿六磅。

這類芝士目前的產量每年三千二百噸至三千三百噸，在以往冷藏工業未發展時，它由一些小農場每日耗用一百三十到二百六十加侖牛乳製煉出來，然後運至離沙光那地區天然的山洞裏熟成。

其後，這種芝士的煉製擴展到其他省份，而且在完整的工業設備下，全部用工業化來製煉和熟成。在本世紀初的數十年來，由於迅速的運輸和冷藏設備的利便，「哥根蘇拉」芝士的銷場已由本地而擴展至整個國家地區。

到現在，「哥根蘇拉」的名字已爲歐洲及海外許多國家所熟知。「哥根蘇拉」大量輸出到瑞士、英國、法國、奧地利、西德、美國及瑞典等國家，亞洲、非洲和海洋洲也有入口。目前，在香港、委內瑞拉、墨西哥和其他國家的餐廳裏，已可以嘗到「哥根蘇拉」的味道。

雖然義大利也有多種的其他芝士出口，但無論如何，「哥根蘇拉」是站在一個顯要的地位，愛好它的人亦愈來愈多。



義大利出產的球形轉動軸心

義大利的水力發電廠

義大利航空公司發展史
世界最大航空公司之一

義大利航空公司，發展至今已成爲世界最大規模航空公司之一。義航公司前身爲兩家義大利航空公司——義航及LAI，於一九五七年合併而定名爲「義大利航空公司」（ALITALIA）。

至一九六〇年，經過多方面之努力，如添購客機，加強現代化設備，及推廣業務，建立新市場，乘客及載貨率大爲增加。附設訓練中心，訓練效能優良之各部門人員。由此，義大利航空公司鞏固其地位。由此時起，義航公司擴購大批噴射客機，同時在羅馬建立一新型機場，並在公司方面週詳的計劃下，雖然設備費用及開支費用龐大，但一九六〇年度之收支表上，仍然顯示出公司盈利甚大。

義航公司之營業日漸擴展至全球各地。今日，義航公司擁有一支最現代化具有高度性能之客機，包括DC—8型、卡拉維里、DC—7C型、DC—7F型及子爵機等等，飛行全球七十一個大城市，組成一五〇五二五哩航綫網。

一九六〇年間，義航公司載運一〇九六六八名搭客及一二〇六二二二四一公斤貨物，這些數字比較一九五九年增加百分之卅九。一九六一年上半年，單是北大西洋航綫，即載運三四一一六名搭客，比較一九六〇年同期增加百分之八十八。

增辦新班期 六月一日起

由本年六月一日起，義大利航空公司將增辦香港與世界各地新航綫之新班期。此重大步驟爲義航公司擴展全球之客運服務，同時此舉亦係配合世界各地旅客之方便與要求。

此新班期（依照政府許可），每逢星期三及星期日，向北直飛東京，每逢星期一及星期四，向西直飛歐洲、南北美洲及非洲。接駁航綫將在曼谷以噴射客機直飛新加坡及雪梨。此新班期，可使旅客離開香港後，當天即可飛抵羅馬。

在目前民航業劇烈競爭之局面下，既要顧及旅客之要求，又要顧及公司利益，但義大利航空公司可將保持其良好服務，及目前之成就，而不計較利益之損失。

義大利的汽車工業

來自十三個國家的參觀者，出席去年在義大利杜靈舉行的國際汽車展覽會，這個大會，是一九六二年十月卅日由義大利共和國總統主持開幕的第四十四屆汽車展覽會，被認爲自從義國加入共同市場的第二階段內首次舉行的展覽，亦是解除貿易障礙，及實施減低入口汽車關稅以後，舉行的汽車展覽會。但是，義大利自一九六二年一月以來，對于汽車貿易，已採取一項自由貿易政策，今年輸入義國的汽車，已達一九六一年紀錄的數字兩倍之多。

隨共同市場的「第二階段」來臨，已從對義大利汽車有潛在的需求及汽車生產工業有可能進一步擴充的樂觀展望湧現出來。但在數月以前，人們仍相信義國汽車工業不久將達到飽和地步，倘非受到限制，亦陷于停滯狀態。

但目前之趨勢，已顯示義國的汽車生產工業完全未受到可能觸發衰退趨勢的絲毫影響，不但維持高水平的生產，而且已經準備進一步的擴充計劃。

使用汽車的人，數字日增，已成爲越來越顯著的事，此刻幷無任何汽車需求走下坡的跡象。再者，義大利本身擁有一個龐大的「後備市場」，且其購買力穩步增加。

尤其值得注意的，是義大利現在進行擴充龐大的道路網，增建新的汽車路，附帶一般道路發展計劃在內，將可能使整個義國的汽車交通，有更具體的進步。

義大利已著手擴大汽車生產，充份應付汽車作爲交通及運輸的龐大需要。

義大利機動車輛商會會長最近發表一項聲明，証實了此種趨向。他說：據估計，到今年年底前，義大利汽車總數將爲八十五萬架，打破去年之年底前數字，並且高出百分之二十。除上述國內需求的增加外，汽車廠生產增加亦由於出口有顯著增多。估計本年的銷售，似乎可能保持長期上述的趨勢，較去年增加百分之廿五以上。

義製汽車的主要輸入國爲西德、法國、瑞士、比利時、荷蘭、阿根廷及丹麥。

義大利汽車售予共同市場國家會員國的比率，其總數亦增加百分之五十六。

義國產的汽車大爲增加，不僅由於義大利擁有全球龐大的工業設施，及發展國型式的汽車在全球具有極佳的聲譽，並且是由於汽車廠家所採取的總政策，能迎合顧客的需要。

這也是廠家在今年杜靈汽車展覽會上，不展出標榜奇巧的汽車的原因，而集中力量展出現時出產而能引起義國人士注意，且能迎合國內或海外需要的汽車，此等汽車在國內或海外，都不能被稱爲是款式落後的。

因此，現在義大利製造的汽車，幷無理由在世界任何地方遭遇被稱爲款式過時的批評，時間證明，汽車廠家已心滿意足，仍在不斷地研究新的設計，并找尋一切可能的方法，使進一步改進現行車款，使汽車成爲更舒適及容易駕駛。

新的「快意一一〇〇」式汽車，被認爲是義國生產的汽車最具代表性的模本。新式的「快意一一〇〇」型汽車，增強了該車的出色技術特點，及其美觀與舒適。其他還有其引擎位置，增加至一千二百廿二立方公分，可能使引擎及車身更合乎經濟。所有快意牌各型汽車及其他義國汽車廠家生產的汽車，都可以找出同樣的例子。

連同國內生產在內，幾達一九五八年之雙倍），一九六二年義國汽車出口較對上一年增加百分之一百四十，部份原因者由於共同市場地區以外的一些國家，最近放寬了輸入。

義大利自動車會會長卡斯繪納杜王子，曾在一次記者招待會上發表聲明說：根據可靠的預測，就未來以義國道路上行駛的汽車的數目說來，以目前現行共同市場政策的發展，由二百四十六萬架，到一九六五年增至四百萬架以上，到一九七〇年，將總數增至八百萬架，以人口平均數估計汽車架數，將爲其他共同市場國家之冠。

義大利汽車車身廠家，爲了應付龐大生產需要，現在全力將他們的工廠充實新設備，他們對義大利汽車工業成功的增長，曾提供了寶貴上的幫助。

義大利工業「發電機」

會場建築費宣傳費 耗資達五百萬元
卅名工程師來港督建會場

遊過工展會的本港居民，將有一次機會去了解「工業出品展覽會」的真正意義。今天在海軍船塢地開幕的「義大利出品展覽會」，將使人們的眼睛爲之一新。

由一個國家主辦的展覽會，其規模和地面當然非本地的工展會所可比擬。義大利此次在香港舉行第十次的海外國家展覽會，據說是重視香港的商業地位。這一次展出的預期效果是明顯的，他們希望能通過這次展覽而增加義港和東南亞國家的貿易數字。

據展覽會的總經理桑沙拉透露：此次展覽，單建築及宣傳費兩項將耗資港幣五百萬元，展出貨物的價值亦逾五百萬元。爲了興建會場，特由義大利派遣三十名工程師和技工來港，並在本港僱用一百五十名工人，於十天的時間把會場建好。

建築在工展會舊址的展覽會場，設計非常宏偉美觀，佔地約六千方尺，是一個巨型廠房式的建築物，全部用鋼、鋁、和彩色塑膠板材料建築，室內的陳列品，室外面亦可窺見無遺。全場的四周角落，陳列的是化學用品、紡織品、食品、皮鞋、電器設備等出品。會場中央陳列的是機器、汽車等工業出品，場館外陳列的是農業機器。參加此次展出的共有一百六十個單位。

展覽會由今天開始，至本月十五日止，每日開放時間由上午九時至一時，下午三時至晚間十一時。參觀者每名收費一元，全部收入撥出一半捐贈慈善機關。

港義貿易關係良好 七年來有長足進展

義大利商務專員山丹尼路日前在年商會每月餐會中說：義大利已認識香港在東南亞市場的重要，故特於三月一日起在本港舉行一次大規模的義大利出品展覽會，使本港及東南亞人士對義國出品有進一步的了解。

山丹尼路說：港義兩地的貿易有了極大的發展，一九五四年義貨輸港數字爲五百萬美元，但去年一月至十一月間，義貨輸港的數字已達六千九百萬美元，七年來港貨輸義的數字亦已增加七倍（一九五五年爲六十萬美元，一九六二年一月至十一月爲四百五十萬美元）。

他又說：義大利出品展覽會定三月一日開幕，屆時將由義國外貿部部長路易濟柏來蒂主持開幕禮。并說這是義大利在海外舉行的第十次展覽會，亦爲西方國家在港舉行出品展覽會的首次。

山丹尼路並表示：義大利與香港以外的東南亞國家的貿易關係亦非常重視，相信這次展覽會有助于促進義大利與東南亞國家的貿易。

管制銀行在研討中 法例草案將有修改

銀行房產佔資本額四分之一 因嫌過少可能改為百分五十 其他法例也要適應本港環境

【本報訊】關於管制全港中外銀行問題，本港有關當局正在縝密研討中，但仍須等待立法局會議二、三讀通過後，才能實施。據銀行界消息：本港各中外銀行對於這個問題，正予密切注意，對於現實資金，以應付實制新例，則作未雨綢繆，故除一部份規模較大而資本雄厚的銀行，不必顧慮外，有少數中外銀行將要籌資，近來對於放款也特別審慎。

至於管制銀行草案所定銀行自建行址或產業，佔資本額百分之廿五一點，當時有一部份銀行認為過少，例如一千萬元資本的銀行若以二百五十萬元來在中環繁盛商業區自建行址，實無可能，故有提出修改，將行址產業改為佔資本額百分之五十，聞當局對於此一建議，認為不無理由，現正考慮修改。其他管制法例，是否適合香港環境，也須詳細研究後，才可提會討論。（日）

美股市走勢平均指數

【紐約二十七日美聯社電】杜·鍾斯美國股票廿七日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	六七五·二四	六七八·一二	六六九·〇五	六七〇·六〇	跌四·四八
二十種鐵路股	一五二·五〇	一五三·三二	一五一·四三	一五一·八一	跌〇·三四
十五種公用事業股	一三四·七八	一三五·三〇	一三三·九四	一三四·一八	跌〇·六七
六十五種綜合股	二四〇·〇二	二四一·〇八	二三八·〇九	二三八·六六	跌一·二八

回頭外滙將放寬 日股市見普上昇

【本報訊】據日本大阪證券株式會社香港經理太平洋證券公司昨（二十八）日接東京電稱：星期四東京股票市場呈現穩定狀態，今日傳出外滙回款限制將獲自由化放寬消息，買盤轉暢好，收市指數一五〇〇點五一。

上午市況市道甚好，一方面日證金貨出籌仍維持高的水平，但是傳出田中藏相有意於近期內對外回滙款限制完全放寬後，主力低位股揀選買盤紛紛活躍，市道回穩擡升，收市指數一四九六點七一。下午市況繼續暢旺，尤以鐵類股扳力錢顯著。食品股亦好，化學、汽車等亦有升勢，山一及野村等大戶證券對纖紡、三菱、化成等類頗有吸入，其他各類股亦獲堅穩，指數再回扳至一五錢，今日收市指數一五〇〇點五一，強一〇點二九，成交一億四千萬股。第二市場亦呈俏，紡織、藥品、食品等主力股擡升，收市指數三一四點〇二，強二點一四，成交一千五百萬股。

東京證券交易所（二月二十八日）道瓊斯指數一五〇〇點五一，成交一億四千萬股。

東京海上保險	一四三
新三菱重工業	七四
平和不動產	二九二
三菱地所	一七五
日清紡織	二〇六
日本郵船	四九
三越百貨	一七〇
清水建設	三四〇
鐘紡	一二
味之素	三六三
東京芝浦	九四

股市人心淡 行情又普跌

昨成交二百餘萬元

【本報訊】昨日股票市成交總值二百三十七萬元，行情又普遍回跌，價升者僅有：中巴升五角，及連卡佛升一角而已。

價下挫者有：會德豐挫三角，九龍倉挫六元，黃埔船塢挫五角，均益倉挫四角，置地挫一元，大酒店挫六角，信託挫二分半，電車挫二角半，九巴挫一·五元，油蔴地小輪挫二元，九倉挫六角，港燈挫四角，怡和挫一角，青州英坭挫一元，城市酒店（股權）挫五分，牛奶挫五角。茲將昨日成交數量列下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行（除息）	三二〇·〇〇	三二〇·〇〇	三一八·〇〇	三一〇
（英倫註記）	一八二·〇〇	二八二·〇〇	二八二·〇〇	一〇〇
黃埔船塢	三八·五〇	三九·二五	三八·五〇	四、〇八〇
九龍巴士	五八·五〇	五八·五〇	五八·五〇	一、八〇〇
電話公司	三五·七五	三六·二五	三六·七五	一二、七〇〇
太平企業（除息）	三·一二五	三·一二五	三·一二五	一、〇〇〇
青州英坭（除息）	六五·〇〇	六六·〇〇	六五·〇〇	五〇〇
油蔴地小輪	一〇八·〇〇	一〇九·〇〇	一〇八·〇〇	六、二〇〇
置地公司	六七·〇〇	六七·〇〇	六七·〇〇	三、三九四
九龍船塢	二五·一〇	二五·七〇	二五·一〇	一〇、二五〇
會德豐	一〇·五〇	一〇·六〇	一〇·五〇	九、〇〇〇
大酒店	二八·四〇	二八·八〇	二八·二〇	五六、三〇〇
信託	一·七五	一·七五	一·七五	五、〇〇〇
怡和	一〇·一〇	一〇·二〇	一〇·一〇	四、二五〇
連卡佛	二一·二〇	二一·二〇	二一·一〇	五〇〇
九龍倉	三二四·〇〇	三三〇·〇〇	三二四·〇〇	一、一八〇
均益倉	二五·六〇	二五·七〇	二五·六〇	三、九五〇
香港燈	二九·〇〇	二九·三〇	二九·〇〇	七、七九九
香港煤氣	一五·一〇	一五·二〇	一五·〇〇	八四〇
堪富利士	二六·〇〇	二六·〇〇	二六·〇〇	三〇〇
城市酒店（除息）	三·三五	三·三五	三·三五	二、〇〇〇
電車	三八·二五	三八·二五	三八·二五	一、二五〇
中巴	五八·五〇	五八·五〇	五八·五〇	二、一〇〇
牛奶	三三·〇〇	三三·五〇	三三·〇〇	三、〇〇〇
隆豐投資	二·〇二五	二·〇二五	二·〇二五	一二、〇〇〇
中華百貨	二五·五〇	二五·五〇	二五·五〇	五〇〇
娛樂	六〇·〇〇	六〇·〇〇	六〇·〇〇	五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者不列出。）

外圍英鎊榮辱互見 金鈔市上落甚微

金尾盤二五三·一二五 期鈔尾盤成五·七五五

【本報訊】金鈔市昨均加大息，由於美電翻升一元助，故金鈔價都無法多瀉，走勢牛皮偏堅。K金的波幅只有·一二五，期鈔的波幅，亦祇有·〇〇二五。

倫敦及紐約的證券錄價，兩均分別有漲有縮，倫敦報二·七八八九（前報二·七八九五），紐約報二·七八八七（前報二·七八八五）。歐洲金價又跌半仙，是為全週的最低價（三五·〇六五——三五·〇八五），且發將金價報三五·三三，美谷報四一·六九〇。

美電一價成交（五·七七），電鈔差價·〇一五，大鈔加水五元，宋電按一·四八，加單按五·三四（揾）。通天單報五·七六二五——五·七六一二五。宋紙按一·四五，平息。上牌無現貨交收。K金頭盤二五三·二五，最低二五三·一二五，午市尾盤二五三·一二五。加息頂欄（五角），上牌無現貨交收，易水乙式。期鈔頭盤五·七五三七五，最高五·七五五，最低五·七五二五（獲息前），午市尾盤五·七五五，加息一元，上牌現貨交收五萬三千美元。

本港金融行情表

民國五十二年二月廿八日

九四五K金		
開市	市	253·25
收市	市	253·125
最高	高	253·250
最低	低	253·125

美鈔期貨		
開市	市	5·753 75
收市	市	5·755
最高	高	5·755
最低	低	5·7525

宋紙		
開市	市	1·45
收市	市	1·45
最高	高	1·45
最低	低	1·45

美電		
最高	高	5·77
最低	低	5·77

通天單		
最高	高	5·7625
最低	低	5·76125

雜幣	
加拿大紙（大）	5·88
加拿大紙（細）	5·82
大披紙	1·867
細披紙	1·862
新勞碑（百計）	107·00
銀幣（每元）	·984
"人民幣"（大）	·76
"人民幣"（細）	·66
正頭	16·10
雜頭	12·88
東非頭	15·20
西非頭	15·20
西冷紙（百計）	62·50
印尼幣（千計）	5·00
法郎（萬計）	116·75
瑞士（百計）	131·50
日本紙（萬計）	148·37
台幣（千計）	127·50
台滙	130·00
寮幣（千計）	38·00
荷蘭紙（百計）	24·85
西貢紙（千計）	66·25

緬商場不安 貿易多障碍

緬方組官營機構，出售米豆農產品，接入國際米盤已達八十萬噸，但港方短期內不會向緬大量購米。星洲方面銀行也暫停接受商家開往緬甸信用票。

【本報訊】緬甸軍政府因行政會議，宣佈將出入口業務、工礦、銀行、木材及碾米收歸國營，且由緬接管，以致當地商場混亂，影響港緬兩地滙兌。昨（廿八）日港方仍無緬甸的外滙牌價掛出，因此港、緬兩地貿易非一朝一夕能夠復常，最低限度也有一個時期陷半停頓狀態。

昨據何光傳米糧息：緬政府公佈私人出入口及工商業收歸國營後，迄今未進一步實施接收仰光等地私人工商業及出入口貿易，而緬士軍政府已於上週停止頒證，前日復公佈停止私人商家對進口發申請，米糧豆類等貨的申請輸出，照舊由該等緬米豆類改由緬甸委派官員組織官營委員會，並要明將准由外國商家，直向緬接洽各有關機構治辦訂購，緬政府首先接收工商業為各地火磨商，因彼等亦先奉令停止收購緬米，至於緬政府近月所出售國際緬米，目下經已簽訂合約者，總共已達七八十萬噸，尚有二十餘萬噸，約在洽中，該等緬米，目下依然由緬甸林業部指派緬甸有關機構進行檢出交還，海外私商向緬訂購緬米，官方應稱，准予直接訂購快復驗出，但因訂價過高，輸出失化，且未頒官營出口條例，相信當前仍無海外商家，敢輕予嘗試者。

據本港經營緬米的米豆商表示：緬米過港，因其價較昂，米過港數月後，已甚少訂購。預料今後月內，緬米也不會有多益運港。新加坡對緬貿易數字，過去遠比香港為多，但自緬甸軍政府實施國有化政策後，星方銀行也暫停接受商家開往緬甸辦貨的信用票。（日）

寒天將過去 米市漸平淡

昨成交四千包價無變動

【本報訊】寒天將過，米市淡季來臨，故暹米交投不多，昨（廿八）日大概成出僅四千包左右，所成價格照舊企住。計泰國紅暹一暹大米每担成大十一元八，錢黃錢暹大米大十元客三，黃松暹新大米五十七元半，黃飛鷄浙大米五十四元二，黃泰山新大米五十三元七，暹三碎米碎四十四元七，黃印米碎四十一元三，黃三A米碎四十一元六，朴碎卅四元，仰光長粘四十九元八，仰光孫卅六元八〇，大暨猶眉元十七元，絲苗五十九元半，油粘元十七元半。（日）

仰光眉豆花貨仍然如常放盤

【本報訊】豆子市，局部貨式之行情已告回暖，原定在二月份運到之大黃豆，聞說要延至三月五日或六日左右始能到達，因此，遂使部份貨因期近而欲一照本仁轉手之花上花不致急於拋放，且實盤亦畧較挺硬，並以每担卅九元三角成出，同時存倉現貨亦因新船期改道而若奇，每担拆成四十一元而四十一元五角。

[illegible]

且亦據報訂入飼料用之綠豆，因有日本辦莊購扯，每担四十二元之成交，及四十一元五角之上價，大批購入存倉之二百噸綠豆，飼料綠豆有新貨色，海運到金邊紅豆，聞說質佳，故交投亦暢，本港客戶購入碼頭現貨七十包，每担價為四十六元。（金）

請讓本行特派當地專員 為君解決一切銀行需要！
就地處理 當地專員
美國銀行（美國註冊有限公司） 香港分行 電話：35381（十線）

中央 只今天四場映
意國出品俠盜驚險打鬥巨片
冬丹雅絲·保基司羅理坦·依瑪連沙蓮 聯合主演
奪寶爭雄記 ROMMEL'S TREASURE
明日 非凡響劇團 何非凡 余麗珍
去年今晚桃花夢
定座電話：四三九〇一二 票價：三元半至二十二元八

諜網大英雄 透視大銀幕！
前所未有的喜劇題材 別開生面的戰爭插曲
影帝：查爾登希斯頓 新作！
The Pigeon That Took Rome
利舞台 樂宮 下期映

永華 第三次世界大戰 伊士曼七彩濶銀幕 英語對白中文字幕
美男子寶田明 青春玉女星由里子 主演
東寶公司傲世之作 最高軍事秘密由本片首次拍攝
下期獻映 定座電話 707653

英京 兩代恩情
貢光 火燒紅蓮寺
永華 吸血神鞭 千面俠

利舞台 樂宮 影期無多
高踞本年度首座！大導演！大明星！大場面！美國聯公司耗資萬千萬元歷史戰爭名著改編無敵巨製
天皇巨星 東尼寇蒂斯 影帝 尤伯連納 青春艷星 姬絲汀高絲 李湯遜 作品
烽火霸王 伊士曼特麗彩色！ 透視體大銀幕！

TARAS BULBA Filmed in PANAVISION EASTMANCOLOR

不加座價 注意四場時間 二時三十分 五時十五分 七時三十分 九時三刻
錯過此片，畢生遺憾！
雄騎衝刺連場大戰
國家第一史詩的愛情至上悲劇！打破玉籠飛彩鳳！脫開金鎖走蛟龍！

快樂 東方 百樂門 麗斯
今天兩院盛大獻映 雙虎屠龍
桃源春戀 霸王妖后 大俠金葫蘆
狂滿天 任劍輝 鄧碧雲 狀元巧破蜜蜂計

M-G-M STEVE REEVES The SON OF SPARTACUS
風雲群英會續集 美高梅公司又一皇牌片 史提里夫 麗聲 皇都 皇后 下期獻映

港九唯一大衆樂園 荔園 人人適合 個個歡迎
火燒紅蓮寺 第一劇場 嘉麗妹妹 第四劇場 粵語新聞片 女俠金戲龍 第六劇場 標準平劇 大登殿 第三劇場 夜夜春宵 第五劇場 兩代恩仇 第二劇場 乞米養狀元 荔園舞廳 動物園 機動遊戲 兒童園地 溜冰場

樂聲 大華 第二週
雷霆般的革命！烈火般的戰鬥！ 保羅紐曼等十大紅星領銜主演
空前偉大 萬鈞力劇 聯美千萬金元鉅製 輿論好評 EXODUS

刊登廣告 請電二三一二六〇洽

本港新聞

養鷄業求救 希望當局迅速貸款 維持業務回復生機

【本報訊】新界養鷄業，最近陷於極度不景狀態，主要是因爲各鷄場現時鷄隻不多，而且市價低跌，以至業務頓告萎縮。一個月前，新界養鷄同業曾具呈政府農林署當局，請求局部貸款，使鷄農能繼續協助維持業務。該會並提出一項貸款辦法如下：（一）貸款額爲每一千隻以上一萬隻以下之鷄場。（二）每頭之貸款額爲一元二角五分（約佔養成一鷄之全部飼料費三分之一）。（三）款額逐月發出，分五個月期（即每鷄每月貸款二角五分）。（四）六個月後由鷄農分月償還給政府，如不依期償還，必須追討及停止以後再貸。以上各辦法，鷄農並互相聯保，但此一呈文發出後，官方迄今仍無回復。

新界養鷄業之萎縮，先是受到大陸之活鷄大批輸港傾銷，以至跌價成本，繼因過去數月天氣反常，特別是去年九一溫黛風災，所有新界鷄隻死亡慘重，幾至鷄農血本無歸。彼等受此雙重打擊後，元氣大傷，至今無法恢復，故希望政府當局注意，從速予以適當之協助，使能回復生機。

若干國家 對港產品 增入口稅

【本報訊】若干國家，對香港輸往各該地區之貨物增加入口稅，不過，此等增稅之貨物，並不由港運去之數，有限。

南非工商部現接獲申請，要求增加兒童用針織棉外衣包括禦寒及睡衣入口課稅。所擬議者係將從價稅百分之十五改爲每件征稅一角五分，另加從價稅百分之五。照新法計稅額，會將致從價百分之廿五。

與香港貿易之國家，對關稅、入口限制及限額等，曾作若干修改或考慮修改，南非所擬議者乃屬其中之一，並立刻實施。工商業管理處長稱（百分之二）。

澳洲商業部長已聲明，澳洲政府關稅委員會調查，要求將長襪及短襪（女用長襪除外）之關稅，由現行從價百分之廿五，增至從價百分之卅五。

一月份塘魚 增產二百担

甘德氏係在一九五七年加入公務服務，任職新界農林漁業處，現已返英渡假。

【本報訊】新界漁業，時裝部，在去年一月份收穫之鯇魚、鰱魚、鱅魚、大頭魚、鯪魚及鯉魚等共二千七百担，對上一個月爲二千五百担。一月份由中央漁業...

人生雜誌 二九六期出版

人生雜誌第二九六期今日出版。本期有：「錢賓四先生傳略及其學說」，錢穆之「王學的工夫問題」，胡應漢之「鄭渡先生年譜初稿」，徐復觀之「中國文學演講錄自序」，劉述先之「讀伯羽之人生論新」，另有其他文章。每冊售價港幣五角，各大書局報攤均有代售。

日本資生堂 化粧品展覽會 今起在大丸舉行

日本資生堂化粧品廠，爲介紹港人認識該廠出品，除於日前舉行酒會款待各界外，並於今起在銅鑼灣大丸百貨有限公司二樓舉行該廠出品之化粧品展覽，另於每日下午二時、五時、七時分三場加插化粧新娘表演，由美麗之模特兒及該堂化粧專家聯合主持演出。據該堂負責人稱：此項化粧表演節目，包括五個國家女子出嫁時之面部化粧和衣飾打扮。

該堂出品之化粧品，共計四百餘種，而其所需之化粧原料，已有廿餘種顏色之多。該堂出品行銷全球各國，深受各地婦女歡迎。

中華製藥總商會 明日舉行成立典禮

【本報訊】本港成藥業各廠號，現籌組香港中華製藥總商會，已經註冊爲有限公司，並經選出李賜豪（李永勝堂）爲會長，劉榮（二天堂）爲副會長，劉永聯（馬百良）爲理事長，陳肇芬（蘇民）爲副理事長。定明日下午六時在國際酒家舉行成立典禮，由周俊年爵士主持。

英倫呢行 減價酬賓

該行發出呢絨貨品，除搬遷外，並設有部門專營洋服，每碼由二元五角起至三元五角不等。

東方美容 六項創舉

東方美容院，現於九龍彌敦道開辦研究所，並有六項創舉：（一）分期付款；（二）特定收費；（三）科目退費；（四）新法減除黑斑、雀斑；（五）毛髮一律免費；（六）各界人士參觀歡迎。

一週傳染病 死九十五人

【本報訊】據衛生當局發表稱：截至二月十六日止之一週間，本港因傳染病而死亡者九十五人（對上週七十九人），其中死於肺病者三十八人，白喉四人，腦膜炎及腦炎者二人。

同期內，新患傳染病者有二百七十六宗，由本年初起計，共一千九百二十八宗，其他傳染病，如下：阿米巴痢疾十宗，腸熱症五宗，小兒麻痺症一宗，白喉二十五宗，瘧疾四宗，麻疹一六〇宗，眼炎一宗。

同期內，本港出生嬰兒有二千四百六十五人，死亡者有五百二十八人，九龍佔一千二百八十二人，新界佔二百九十五人。

世界前途展望講座 在尖沙咀隆重舉行

【本報訊】九龍尖沙咀漆咸道浸信會，明日至十四日止一連十天，每晚八時舉行「世界前途展望講座」，由該會牧師主講，並有特別詩歌節目，由中學生組成之詩班獻唱。

崇先勵孝會 春節聯歡

【本報訊】崇先勵孝會，昨在會所舉行春節聯歡敍餐，籌開多項遊藝節目，直至深夜十一時始散。該會並將於明日下午八時在香港大會堂舉行聯歡大會，招待各會員及各界友好。

交通意外受害人 華民署協助索償

【本報訊】華民政務司署協助受傷者索償，去年共處理交通意外案件七十一宗，其中一名受害人已獲賠償，另有一宗則轉往軍部，其餘之二十二宗案件仍在進行中。

西環山道 建新街市

【本報訊】本港西環山道斜坡之下，將興建一所新街市，擬建攤位八十六檔。該街市之設計，附有一個小販街市及廁所等設備。

市政局之工務小組委員會，業經通過此項工程，財政委員會已在下財政年度預算撥款。

交通版

<table>
<tr><th colspan="6">入口輪船預告</th></tr>
<tr><th>船名</th><th>船類</th><th>西名</th><th>何埠來</th><th>日期</th><th>公司</th></tr>
<tr><td>松奎總統</td><td>貨船</td><td>PRES. QUEZON</td><td>馬尼剌</td><td>二日</td><td>美邦</td></tr>
<tr><td>陸美頓</td><td>貨船</td><td>LAOMEDON</td><td>歐洲</td><td>二日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>麗藍來</td><td>貨船</td><td>MERSEY LLOYD</td><td>歐洲</td><td>二日</td><td>渣華</td></tr>
<tr><td>芝錦璧</td><td>貨船</td><td>TJIKAMPEK</td><td>非洲星洲</td><td>二日</td><td>渣華</td></tr>
<tr><td>日本熊</td><td>貨船</td><td>JAPAN BEAR</td><td>美國</td><td>二日</td><td>美輪</td></tr>
<tr><td>約翰周士基</td><td>貨船</td><td>JOHANNES MSK</td><td>美國</td><td>二日</td><td>捷成</td></tr>
<tr><td>越南</td><td>客船</td><td>VIETNAM</td><td>日本</td><td>二日</td><td>法郵</td></tr>
<tr><td>天星</td><td>貨船</td><td>STAR ALCYONE</td><td>日本</td><td>二日</td><td>福來</td></tr>
<tr><td>大安美</td><td>貨船</td><td>DIOMED</td><td>歐洲</td><td>二日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>四川</td><td>客船</td><td>SZECHUEN</td><td>基隆</td><td>二日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>邊雲紐</td><td>貨船</td><td>BENVENUE</td><td>歐洲</td><td>二日</td><td>連行</td></tr>
<tr><td>奧莎達</td><td>貨船</td><td>OZARDA</td><td>非洲星洲</td><td>二日</td><td>鐵行</td></tr>
<tr><td>三雲丸</td><td>貨船</td><td>MIKUMO MARU</td><td>新加坡</td><td>二日</td><td>天祥</td></tr>
<tr><td>南海丸</td><td>貨船</td><td>NANKAI MARU</td><td>新加坡</td><td>二日</td><td>大阪</td></tr>
<tr><td>賀民</td><td>貨船</td><td>HERMUND</td><td>美國</td><td>三日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>光明丸</td><td>貨船</td><td>KOMEI MARU</td><td>日本</td><td>三日</td><td>大阪</td></tr>
<tr><td>孟買丸</td><td>貨船</td><td>BOMBAY MARU</td><td>新加坡</td><td>三日</td><td>大阪</td></tr>
<tr><td>雅打總統</td><td>貨船</td><td>PRES. ARTHUR</td><td>美國日本</td><td>三日</td><td>總統</td></tr>
<tr><td>宋加拉</td><td>貨船</td><td>SONGKHLA</td><td>歐洲</td><td>三日</td><td>寶隆</td></tr>
<tr><td>三河丸</td><td>貨船</td><td>MIKAWA MARU</td><td>日本</td><td>三日</td><td>天祥</td></tr>
<tr><td>國泰</td><td>客船</td><td>CATHAY</td><td>日本</td><td>三日</td><td>鐵行</td></tr>
<tr><td>馬天奎</td><td>貨船</td><td>MARTINIQUAIS</td><td>日本</td><td>三日</td><td>法郵</td></tr>
</table>

<table>
<tr><th colspan="6">出口輪船預告</th></tr>
<tr><th>船名</th><th>船類</th><th>西名</th><th>往何埠</th><th>日期</th><th>公司</th></tr>
<tr><td>蜜松總統</td><td>貨船</td><td>PRES. QUEZON</td><td>美國</td><td>二日</td><td>美邦</td></tr>
<tr><td>興立</td><td>貨船</td><td>HENRIK</td><td>山打根</td><td>二日</td><td>多利順</td></tr>
<tr><td>惠華蘭</td><td>貨船</td><td>WAIWEIRANG</td><td>曼谷</td><td>二日</td><td>渣華</td></tr>
<tr><td>東繆</td><td>貨船</td><td>EASTERN MUSE</td><td>星洲仰光</td><td>二日</td><td>怡和</td></tr>
<tr><td>南海丸</td><td>貨船</td><td>NANKAI MARU</td><td>日本</td><td>二日</td><td>大阪</td></tr>
<tr><td>孟買丸</td><td>貨船</td><td>BOMBAY MARU</td><td>日本</td><td>二日</td><td>大阪</td></tr>
<tr><td>福建</td><td>貨船</td><td>FUKIEN</td><td>日本</td><td>二日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>三雲丸</td><td>貨船</td><td>MIKUMO MARU</td><td>日本</td><td>三日</td><td>天祥</td></tr>
<tr><td>邊雲紐</td><td>貨船</td><td>BENVENUE</td><td>歐洲</td><td>三日</td><td>連行</td></tr>
<tr><td>陸美頓</td><td>貨船</td><td>LAOMEDON</td><td>日本</td><td>三日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>長沙</td><td>客船</td><td>CHANGSHA</td><td>澳洲</td><td>三日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>日本熊</td><td>貨船</td><td>JAPAN BEAR</td><td>馬尼剌</td><td>三日</td><td>美輪</td></tr>
<tr><td>約翰周士基</td><td>貨船</td><td>JOHANNES MSK</td><td>美國</td><td>三日</td><td>捷成</td></tr>
<tr><td>越南</td><td>客船</td><td>VIETNAM</td><td>西貢星洲馬賽</td><td>三日</td><td>法郵</td></tr>
<tr><td>天星</td><td>貨船</td><td>STAR ALCYONE</td><td>星洲非洲</td><td>三日</td><td>福來</td></tr>
<tr><td>芝錦璧</td><td>貨船</td><td>TJIKAMPEK</td><td>日本</td><td>三日</td><td>渣華</td></tr>
<tr><td>麗藍來</td><td>貨船</td><td>MERSEY LLOYD</td><td>日本</td><td>三日</td><td>渣華</td></tr>
<tr><td>賀民</td><td>貨船</td><td>HERMUND</td><td>美國</td><td>四日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>大安美</td><td>貨船</td><td>DIOMED</td><td>歐洲</td><td>四日</td><td>太古</td></tr>
<tr><td>雅打總統</td><td>貨船</td><td>PRES. ARTHUR</td><td>越星菲歐美</td><td>四日</td><td>總統</td></tr>
<tr><td>福州</td><td>貨船</td><td>FOOCHOW</td><td>星洲印尼</td><td>四日</td><td>太古</td></tr>
</table>

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	靠埠時間
福建（貨）	FUKIEN	曼谷	太古	B十三	下午
福州（貨）	FOOCHOW	日本	太古	B五	上午九時
伊美蓮娜（貨）	IMERINA	曼谷	法郵	B七	上午五時半

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
格蘭路（貨）	GLENROY	星洲歐洲	怡和	A五	上午
海德堡（貨）	HEIDEL BERG	歐洲	捷成	A四	下午
域多利丸（貨）	VICTORIA MARU	英洲	巴拉多	A十三	正午十二時
國川丸（貨）	KUNIKAWA MARU	台灣美洲	太平	A三	下午五時
美莎巴克（貨）	MARTHA BAKKE	美洲	鐵行	A廿九	午夜
伊美蓮娜（貨）	IMERINA	日本	法郵	B七	晚間

今日來往班機

到港班機（星期五）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時五十五分
泛美	三藩市東京	下午十時廿分
英航	東京	下午二時廿分
英航	倫敦印度	下午四時卅分
國泰	星洲馬來曼谷	下午四時五分
國泰	金邊西貢	下午四時四十分
國泰	馬尼剌	下午十時卅五分
德航	東京	下午二時卅五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時卅五分
民航	曼谷	中午十二時卅分
民航	台北	下午四時五十分
日航	東京	中午十二時卅分
印航	倫敦印度曼谷	下午五時五十五分
菲航	馬尼剌	上午十一時卅分
泰航	東京台北	下午一時五分
泰航	曼谷	下午八時
馬航	新加坡	下午六時一刻
阿航	印度曼谷	下午六時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時一刻
英航	曼谷印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京三藩市	下午三時卅分
國泰	金邊西貢	上午八時
國泰	曼谷星洲印尼	下午三時
國泰	台北大阪	下午四時三刻
國泰	馬尼剌	下午五時卅分
德航	曼谷印度西貢	下午三時卅分
澳航	東京	下午七時卅分
加航	東京溫哥華	下午二時
民航	台北	下午一時卅分
民航	台北沖繩東京	下午五時卅五分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時卅分
印航	東京	下午六時四十分
菲航	馬尼剌	下午一時
泰航	曼谷	下午一時五十分
馬航	新加坡	下午七時一刻
阿航	東京	下午七時卅分

太古公司藍烟囪 露美頓開來遠東 明日可抵港落貨三日到埠翌日即航返美國 賀民三日到埠翌日開往日本

【本報訊】太古輪船公司藍烟囪貨輪露美頓號（LAOMEDON）由歐洲載運貨物前來遠東各埠，經新加坡航行來香港，照預定航期，明（二）日可能到達本埠。該輪在港停一日，上落貨後，擬定（三）日離港，開往日本。另該公司賀民號貨輪（HERMUND）則由美國開來香港，計將於本月三日可能抵本埠。該輪在港逗留一日，起落貨後，擬定（四）日離港，航返美國。

印航噴射機 載運毒蛇毒蜘蛛 前往美國與英國

印航的波音七〇七噴射客機，最近曾搭載過不少不尋常的「乘客」，包括澳洲袋鼠、南非毒蛇及毒蜘蛛等。英國斯科動物園的遊客，現在可以看到袋鼠的風采，而美國的動物園亦已獲得多種毒蛇及毒蜘蛛，作爲研究提取蛇毒之用。因爲印航的噴射機最近一次運載了一對從澳洲運往美國的袋鼠，當時這兩頭「乘客」，竟能安然無事，這也是有史以來第一次有袋鼠乘搭噴射客機的記錄。

美膠輪商 經日抵港

美國火石牌膠輪國際總裁金馬來及遠東區總經理史丹麥，前（廿七）日乘民航機由東京抵港，作爲期三天之業務訪問。

澳洲航空公司 遷於仁行辦公

【本報訊】澳洲航空公司自昨（廿八）日起，遷往遮打道於仁大廈辦公。該公司訂票處則設在於仁大廈地下，寫字樓則設在九樓九〇〇室。電話：二一九九一〇〇。

載信時間

今（一）日（星期五）

空郵

加拿大：信件上午十一時
沖繩、日本、台灣：信件上午十時，包裹上午九時
泰國、馬來亞、北婆羅洲：包裹上午十時
中東、埃及、非洲：包裹上午十一時
英國、歐洲：信件正午

平郵

澳洲、中東、北非：信件下午二時，包裹下午一時
印度、加爾各答：信件下午二時，包裹下午一時

日本郵船公司

天祥洋行代理

三雲丸 "MIKUMO MARU" 三月三日開往神戶、大阪、橫濱
長良丸 "NAGARA MARU" 三月五日開往星架坡
安藝丸 "AKI MARU" 三月七日開往星架坡
西京丸 "SAIKYO MARU" 三月十一日開往神戶、名古屋、橫濱
三河丸 "MIKAWA MARU" 三月十三日開往石叻、巴生、庇能、仰光、吉大
三原丸 "MIHARA MARU" 三月十四日開往石叻、庇能、可倫坡、亞丁、蘇彝士、巴斯拉

貴客付貨請到本公司接洽德輔道中一九二號三樓電話四一五五一

代理處：合記公司啓

興立 往古晉、詩巫、北婆洲 HENRIK 三月一日落貨 二日開行

於仁大廈十九樓 電話三五一三三

多利順洋行啓

印華輪船公司 The Indo China S. N. Co., Ltd.

電話：香港31458 九龍810230

曉生 直放山打根 三月七日收貨 八日開行
東韻 往西貢、吧生、石叻、仰光、吉打 三月一日收貨 三日開行
東美 往大阪、神戶 三月七日收貨 八日開行
東月 往曼谷、吧生、石叻、庇能、吉打、大港 三月十五日收貨 十六日開行

總經理怡和有限公司啓

四川快輪

每逢星期四由基隆開香港，星期六由香港開基隆。貨客接洽處：台北中正路一八〇〇號；香港干諾道四五〇號。

太古輪船公司

M.M. 新型客輪「越南」S.S. "VIETNAM"（時速廿二海哩）

直往西貢、星加坡、馬賽

三月二日落貨，三日下午開行

貴客搭船付貨，請移玉敝公司華人船務部接洽是荷。於仁大廈二樓二〇二室 電話：37346 26651—4 23520

法國郵船公司啓

M.M. 萬噸新型快船「馬天奎」（時速十八海哩）

直往小呂宋、西貢、北非、倫敦及歐洲各埠

三月三、四日落貨，五日下午開行

於仁大廈二樓二〇二室 電話：37346 26651—4 23520

法國郵船公司啓

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號 電話：七七三三二

一、指導節制生育問題
二、指導解決難孕問題
三、指導婚姻有關問題

全部指導所及時間如下：

香港區

香港總會所：灣仔軒尼詩道一五二號，星期一、二、三、五上午九時至下午一時，下午二時至五時。星期四上午九時至下午一時，下午二時至七時。星期六上午九時至十二時。

男性指導所：星期四下午四時至六時半。

婚姻指導所：星期四下午三時至五時，或電話七七三三二預約。

生育指導所：中區：九如坊中區健康院內，星期二、五上午九時至十一時。

西營盤：醫院道新營盤醫院門診部內，星期二、五下午二時至四時。

堅尼地城：堅尼地城政府美馬會健康院二樓，星期一、三下午四至六時。

西灣河：香港仔：香港仔醫局內，星期四下午三時至五時。

赤柱：赤柱政府醫局內，每月第一個星期五上午十時至十一時。

九龍區

九龍會所：九龍彌敦道一〇五號，星期一、三、五上午九時至十二時。星期二下午二時至八時。

男性指導所：星期二下午四時至六時半。

生育指導所：旺角：彌敦道九龍母嬰健康院內，星期一、二、三、四、五下午五時至七時。

深水埗：醫局街公立醫局內，星期二、四下午四時至六時。

油麻地：甘肅街公立醫局內，星期四下午五時至七時。

紅磡：觀音廟側鶴園街留產所內，星期五下午五時至七時。

旺角：亞皆老街新廣華醫院二樓，星期一、三上午九時半至十時。

將軍澳：東華東院內，星期三上午九時至十二時。

北角：七姊妹道健康村柏立基夫人健康院內，星期三下午二時至四時。

太古：柴灣太古街太古華員福利會診所內，星期四下午二時。

柴灣：柴灣嬰兒健康院內，每星期四上午十時半至十二時半。

新界區

荃灣：荃灣洪夫人健康院內，每星期四下午一時半至三時半。

大埔：新公立醫局內，每星期三上午十時至十二時。

元朗：大馬路博愛醫院，每月之第一星期一下午二時至四時。

沙田：醫局內，每星期一上午十時至十二時。

西貢：公立醫局內，每星期三下午二時至四時。

新田：公立醫局內，每月第一個星期四下午三時至四時。

錦田：救世軍學校花園，每星期五下午三時至四時。

上水：美馬會診所，每星期一上午十時至十一時。

粉嶺：粉嶺區愛醫院。

李鄭屋：從徽大廈H座，星期二下午五時至七時，星期五下午三時至七時。

黃大仙：從徽大廈Y座，星期一上午十時至下午七時，星期五下午四時。

官塘：從徽大廈X座，星期四上午九時半至下午五時。

竹園：坪石邨竹園服務社診所內，每月第一個星期三上午九時至十二時。

佐敦谷：從徽大廈〇座基督教世界服務社，星期六上午九時。

調景嶺：調景嶺第一區大坪基督教診療所內，每星期四上午十時至十一時。

何文田：補徽政府母嬰健康院內，星期二下午五時至七時。

石硤尾：大埔道巴域街石硤尾健康院內，星期一、三、五下午五時半。

長洲：長洲醫院。

（此廣告每月一日及十六日刊出）

香港義大利代理商

聯合恭祝

義大利出品展覽會
開幕誌慶

安智行
耳福牌收音機
寶雪牌雪櫃

瑞興百貨公司
港九最新型一價百貨商店

均輝有限公司
專營旅運業務
萬宜大厦地下 L-18
電話：25938 28061

華捷洋行
華德牌雪櫃
香港砵甸乍街廿號地下電話：二三五五二
九龍分行佐敦道43號地下電話：八四〇三四五
VERTEX HOMELIGHT

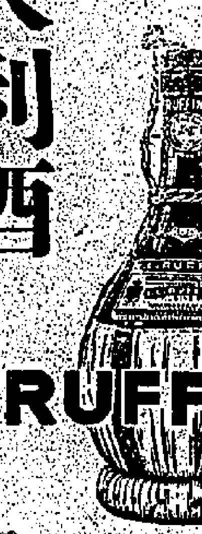
REX
利時牌雪櫃
總代理：亞百利有限公司
經銷：占美洋行有限公司

文儀洋行有限公司

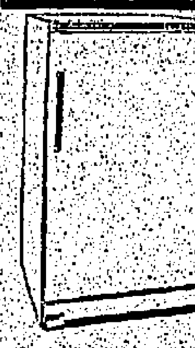
antares
永通打字機行
總代理
星牌
打字機
計數機

惠康有限公司

羅芬奴意大利酒
RUFFINO



仙山露「威末」

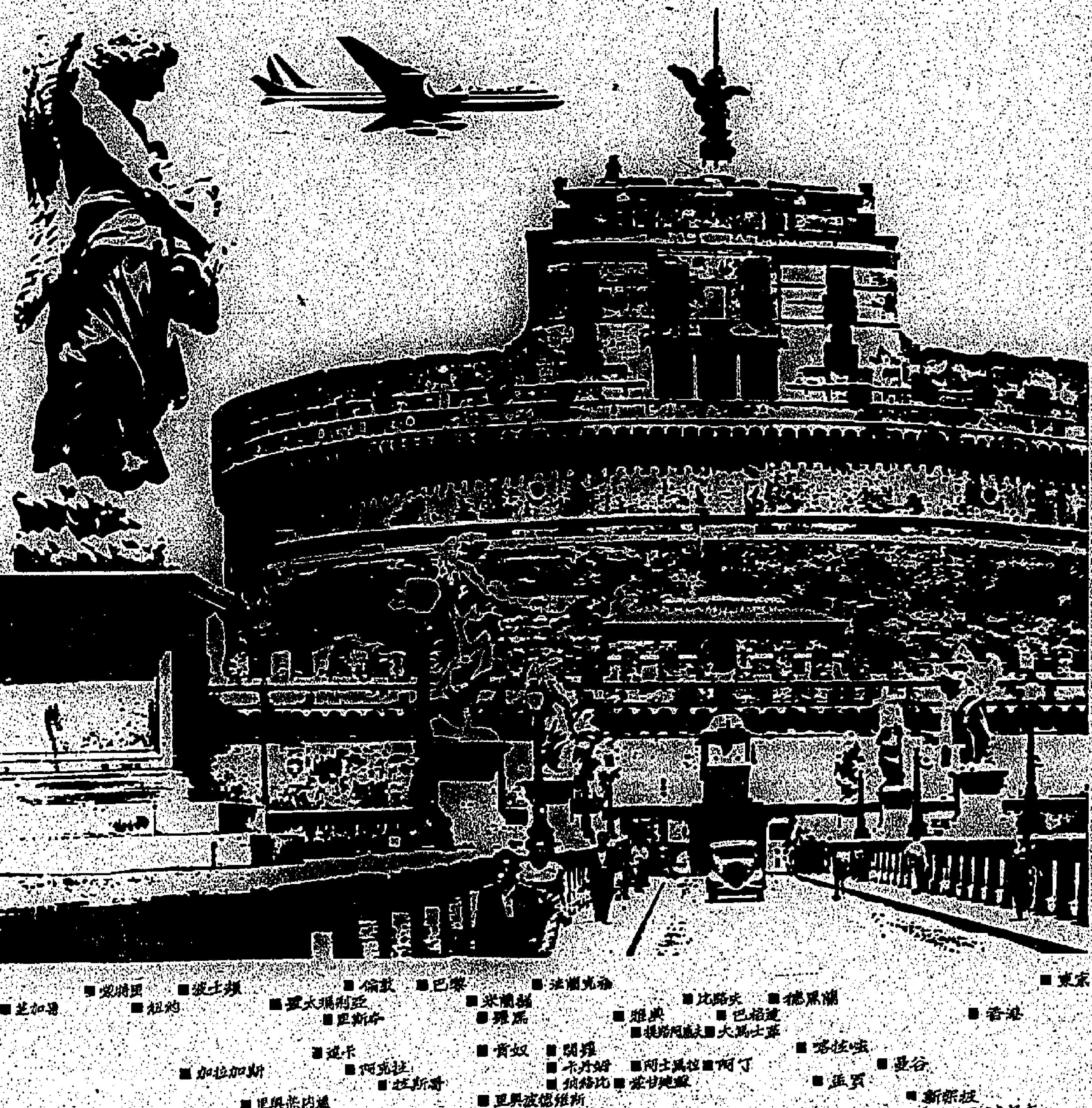


東泰貿易公司總代理
萬宜大厦三樓二〇三室
電話：二四〇七二—三〇六七四

FIAT
都靈汽車有限公司

ROME
ALITALIA

乘搭意航客機前往世界任何地方，
享盡多姿多采之意大利情調！



■東京 ■香港 ■曼谷 ■新加坡 ■達爾文 ■雪梨 ■孟買 ■喀拉蚩 ■德黑蘭 ■比路特 ■巴格達 ■雅典 ■開羅 ■羅馬 ■米蘭 ■法蘭克福 ■巴黎 ■倫敦 ■紐約 ■波士頓 ■芝加哥 ■加拉加斯 ■約翰內斯堡

ALA 8/63

影星
石燕小姐

美人愛香醇

影星
白露明小姐

百年老牌
男女補酒
施務露
金鷄鐵樹酒
各國賽會
頭等獎章

影星
丁紅小姐

飯後飲杯消化

宴會美酒

飯前飲杯開胃

影星
范麗小姐

熱天理想飲品—提神止渴

將施務露酒一小杯加入一大杯冰凍滾水便成新鮮美味飲品，提神止渴，解除疲倦，開胃消化，喜慶宴會，無上美飲。一試便知，請記任：祇有施務露酒才有如此功効，施務露酒葡萄釀造無麻醉性。提防假冒品含有廉價化學酒精，請認清楚，施務露酒的酒罇，包紙均被假冒，但其酒質及良方則假冒不來的。

地底探險奇觀

根據現時科學家的理論，認為用人工掘洞深入地底來，探測地球內部是不可能的事，因為每深入地底一百呎，溫度便增高攝氏一度，深入一哩則增高五十度，而每一方吋的壓力重達三噸，故此人類要深入地底探險是沒法可想的。

然而，在一百多年前，法國有一位科學幻想小說家朱利士．維爾尼，卻憑着豐富的想像力，寫出了一本「地心探險記」。據他在該本小說中所描寫，似乎人類深入地心探險有路可通，而且地底內的環境並非如科學家想像的那麼危險可怕。由於維爾尼在該本小說中描寫得太引人入勝，致使有一位名叫羅伯．賈森勒的地質學家，受了這部小說的影響，因而決心親自深入地底，目的是尋求歐洲三萬年前的情況。他選擇探險場地是法國和西班牙兩國交界的庇里牛斯山。當他自地底回來，便寫了一本他在地底探險記的書，名「地底三年」。

根據賈森勒在該書的敘述，他在庇里牛斯山幽谷中探出五百多個黑暗奇異神秘危險的洞穴，並曾探測過每一個。在這些洞穴中，他曾用牙齒咬着一枝洋燭泅過漆黑的地底河流，又爬過多哩的泥濘滑溜[illegible]。在一個他命名為[illegible]古里洞穴中，他沿着那條巨大的地底走廊滑行下去，發現了一個大深坑，那兒他找到一大堆牛、馬、驢的屍骨，顯然那些走獸是因為走到坑邊時失足跌下去的。賈森勒說又在其中一個命名為拉比斯太特洞穴中，找到同一堆的獸骨。他沿着陡峭洞穴中一條河流滑行，給河水帶到一間龐大而低矮的土室中，那兒他搖手提燈的光，照到有很多粗糙的素描的獸畫，畫的是原始時代縱橫歐洲森林的狂暴獅子、野牛、巨馬和大角鹿等，是用尖硬的石頭刻在土牆表面上的。賈森勒認為這些是古代的[illegible]

龍眠畫馬致死

山川人物

元祐初，外國貢名馬，李公麟一一圖之，有名「滿川花」一馬，圖畢而殂，山谷以為神駿精魄，為伯時筆端取去所致也。（斯仮盧）

[illegible]

離婚的怪理由

[illegible]

小兒一針免百病

[illegible]

半靜寂地帶

丹尼

[illegible]

杜牧

南宮搏著

[illegible]

登徒子

[illegible]

登徒子與小政客，類也，他們同是以獵取爲目的，同是「布臉匪類」。

發酬通告

本報一月份文友稿酬，請於本月份收到後各憑單到本報編輯部收取。

南臺 拉東拉西集

[illegible]

LOLITA 沉醉海棠紅

納保高夫原著 南汀譯

[illegible]（一二二）

帝声

[illegible]

今日播音節目

香港電台

[illegible]

商業電台

[illegible]

麗的呼聲銀台

[illegible]

麗的呼聲金台

[illegible]

麗的映聲

[illegible]

澳門綠邨電台

[illegible]

新華·豪華 · 百老滙麗都 · 大華·樂聲 · 皇都·麗聲·皇后 · 利舞台·樂宮

最後今天獻映 二時半·五時四·七時半·九時八
三大明星 羅士利 西蒙薛烈 美莎
奧斯門花奴：拉絲 傑．盒 作品
全港報章讚美 榮譽獎
華納公司 英國文藝巨獻
TERM OF TRIAL
師生戀
未成年少女引誘老師 駭人聽聞故事！
下期獻映·百看不厭
世界夜生活
·上下集精華·
彩色七彩瑰麗 節目空前豐富
今天早場 新華 時勢英雄 豪華 神秘

最後四場
新藝綜合體！特麗七彩
太平洋生死戰
Between Heaven and Hell
CinemaScope
羅拔韋納 茱莉亞摩
今天早場 麗都 小姐 百老 裸體美人
明天盛大獻映 法國出品 超級偵探 滑稽大笑片
真假大惡霸！
伊士曼七彩 中文字幕

昂然進入第二週
每日三場 請早定座 樂聲 大華
聯美公司 千萬巨製 革命天地 門激片
特藝七彩
EXODUS
出埃及記
保羅紐曼 伊華瑪莉 沙尼奧 彼德勞福 格里哥烈 羅富 蘿絲哈里 李芝高來 李曉夫
大華 天齊福 艷粉 脂貓王

第十六天獻映
美高梅公司超級七彩中文字幕片
史蒂瓦克 姬蒂蓮 施華 仙娜 合演
神龍劍俠
全部七彩 中文字幕
SWORDSMAN OF SIENA
「美人如玉劍如虹」
下期獻映 美艷寡婦 門打 烈火壯士 巨片
風雲羣英會續集
THE SON OF SPARTACUS
史提夫里扶士 主演
今天早場

樂宮座落太子道一六五號
今天第二十四天！映期無多，速來看看！
聯美七彩超級大銀幕巨片上中文
烽火霸王
TARAS BULBA
大導演！大明星！大場面！大製作！
利舞台 十二點半 二點半 樂宮 明十點 鐵血柔情

各地通訊

泰緬兩國即將進行談判 訂邊境剿匪協定

在追擊匪徒時雙方可越境五公里

【本報曼谷航訊】據泰國有關方面消息：在二月廿五日舉行的國務院會議上，決定由外交部與緬甸外交部進行談判締結泰緬兩國合作征剿邊境匪徒協定，俾於兩國邊防部隊在必要時，配合進行征剿越境兩國邊境一帶地區之匪徒，以保障邊區兩國居民之安寧。

消息說稱：締結上述協定之談判原則，國務院會議同意泰緬政府雙方的邊防部隊，在追擊越境擾亂地方安寧之匪徒時，得以越過對方國境不逾五公里（以邊界線爲計算標準），惟在事前，雙方中之任何一方，必須通知對方，以便採取配合征剿行動。國務院會議已通令外交部遵照辦理，和緬甸政府外交部進行接觸，以便定期談判。

泰馬聯合剿共部隊發現馬共營幕

【又訊】泰馬聯合剿共部隊，於廿四日巡邏搜查拉府屬打縣區森林中，發現馬共營幕十二個，每營幕可容納三至五人，營方搜獲馬來文及華文文件一批，及炊飯用日用品等物，並拘捕四名涉嫌支持馬共者前往審訊。

菲政府嚴厲管制外僑 未依限報到者解出境

【本報馬尼剌航訊】菲律賓移民局對外僑（主要是華僑）的違法行動，迄今爲止，只有總數的百分之二十的外僑辦理了手續，自今年起凡未經菲政府規定期限辦理常年報到手續之外僑，一律遭到嚴格執行之外僑，一律遭驅逐出境。菲移民局長維亞，他決嚴厲執行外僑常年報到條例，他宣稱：凡未依規定期限辦理常年報到手續者，他將採取行動，對付。外僑必須依照一九六三年移民局V十三號通令的規定，或經法律授權受理外僑常年報到手續的政府機構，親自往移民局或經紀人代辦者將當無效，並至將以違犯移民條例處罰。惟十四歲以下的兒童，得由監護人親往移民局代辦。以前由第三者代辦者，均當作違犯移民律，將採取適當行動對付。

二、一九六三年移民局V十三號通令的規定：凡未依一九六三年移民局V十三號通令規定期限（至三月一日截止）辦理常年報到手續者，均當須於三月一日前親往移民局辦理。但可不必再繳納十元手續費。按：由第三者或經紀人代辦，在移民局的總記錄表上會有該外僑的簽名，只有親自到移民局辦理者才可在總記錄表簽名。故以前已由第三者或經紀人代辦者，應親往移民局或授權之政府機構的總記錄表簽名。

按：任何公司、宗教團體或社團商會，其成員有廿名以上外僑者，可向移民局由管派流動小組到該公司、宗教團體或社團商會集體辦理。

泰警廳偵緝總部 又破獲運毒案

獲嗎啡值二百萬銖

【本報曼谷航訊】泰國首都吐拉節偵緝總部派駐甘披喇府卡勞唑拉動武里縣沙洛縣木關卡負責檢查違禁品之員警，於廿六日下午五時，搜查一輛貨車時，發現該車並未裝貨，惟車上可疑之處，經分別檢查後，發現有數個特做小箱，裝有嗎啡一大批，值泰幣二百萬銖，遂即拘捕司機乃澄及隨車男子乃然，連同毒品押往當地警署審訊。

又泰首都吐拉節偵緝警察，於廿七日上午九時許，偵悉有一輛的士，將運載違禁品往某南縣，即率警前往伺捕，果見有一輛的士接載一女乘客及一批物品，警員即施前截停車搜查，結果搜獲海洛英一百六十小包，約值泰幣八萬三千餘銖，并拘捕司機乃三登及乘客娘枝往總部審訊。

大陸小學教育 有名無實

在政治第一前提下 成爲毒化兒童場所

【本報訊】自四十七年（一九五八）中共「大躍進」「社會主義教育」運動後，中共的小學教育，即有「正規小學」和「民辦小學」兩種。中共的「民辦小學」，其設備與師資，多賴「民辦」所謂「兩條腿走路」，大批發展所設「民辦小學」，也採取了對共區小學教育，以作爲普及小學教育的主要手段之一。因此，目前共區小學人力與物力支援；而「民辦小學」，則採取「因地制宜」、「因時制宜」、「因人制宜」的三原則，並結合生產而決定其教學的內容。也就因此，原來已低劣的「正規小學」，因受「民辦小學」的拖累，質量更趨下降；此外，並進行「勤工儉學」活動，以勞動換取報酬，以補助生活和學習費用之不足。

「民辦小學」的數量，雖有增加，但質則更無法提高，於是，共區小學教育就陷於長期混亂之中了。

共區的小學，都是由中共包辦的，私立小學早已不存在，因爲小學教育的課程，除了語文、算術、常識和各種課外，最重要的是「政治課」和「勞動課」，這是中共毒化大陸兒童思想的基本工作。在「政治思想」教育方面，中共於各地小學展開「五好」、「五愛」、「活動，進行「革命傳統」的所謂「共產主義思想品德教育」，控制兒童課外和校外活動，把小學生分別納入「少年先鋒隊」的「少年之家」、「小隊之家」或「學習小隊」等組織，使其參加集體生活。在生產勞動方面：一、二年級學生則作拔草、蒔花、除蟲、酒糞等勞動；三、四年級則參加飼養、小型耕作、家禽牲畜或燒火煮飯，以及參加生產、兵役、打籃、修路……

共區「正規小學」，以縣（市）、區、鄉（公社）爲建立單位，其形式又分爲：㈠「中心小學」，多設於中共各級「政府」所在地；㈡附屬小學，附設於各級「師範學校」；㈢「完全小學」，多設於人口較爲集中地區；㈣「初級小學」，多設於鄉村或偏僻地區，有採全日制和二部制兩種。至於「民辦小學」，並非由人民自動創辦，而是由共區各生產單位或基層組織所舉辦。最近，共區又出現了一種所謂「簡易小學」，這是中共普及小學教育的一種新形式，此類小學，雖然分散、簡陋，但亦可隨時隨地以合併或停辦，共區小學教育的質量，於是更陷於混亂之下，長期陷於混亂之境。

湖南江西地區 血吸蟲病猖獗

【大道社訊】綜合「新湖南報」和「江西日報」消息：湖南、江西兩省的血吸蟲病仍猖獗流行，中共正要求這兩個省的衛生部門共幹，加緊預防感染血吸蟲病的各項措施工作。

「新湖南報」說：湘中共爲了及早動手，做好防護工作，各級血吸蟲病防治組織，已先後召開了「防護工作會議」。「血吸蟲病防治辦公室」最近組織「省生蟲防治研究所」，以及湘陰、醴湘等縣「防治站」有關共幹，深入岳陽等縣的重疫區，進行血吸蟲病急性感染的調查研究，並根據常德等縣下……果。

「江西日報」同時指出：江西省的血吸蟲病猖獗程度，越來越擴大和加深，業已嚴重地影響到一般勞動農民的正常出勤。中共自年初開始，業已召開過三次全省性的「血吸蟲病防治會議」，重疫區如贛南、贛東、贛西北各縣的「防治血吸蟲病辦公室」均已先後設立，並加派經過短期訓練的衛生人員，常期駐在疫區，展開宣傳和防治的活動。該報同時指出：防治血吸蟲病和改善生活是分不開的，否則任何方面，均難收到實際效果。

華僑救國聯合總會「服務社十年來服務成績」

【本報台北通訊】由全球華僑共同組織，設於台北的華僑救國聯合總會，爲對海外僑胞作種種服務，藉以增進僑胞福祉，并協助海內外同胞促進聯絡起見，特於民國四十二年三月一日在台北設立華僑服務社。華僑服務社成立迄今，已屆十週年。在這十年中，由於該社的不斷努力和海內外各方的熱心協助，使該社服務成績斐然，頗爲僑界和國內各方所讚譽。下述爲該社十年來各項服務的成果：

㈠文教服務。此項服務係介紹祖國文物，寄贈、交換及代購書刊給海外僑胞，介紹海內外青年筆友，介紹國內學校狀況，解答回國升學之入學問題，協助僑生回國升學等項。十年來計：㈠寄贈海外僑胞書刊一四三種，共達二四一、一八七册。㈡爲海外僑胞代購書籍四、〇六六册。㈢爲僑胞交換書刊二、三五〇份。㈣爲僑胞解答回國升學問題及寄發祖國學校簡章二、一四五件。㈤介紹筆友二〇五件。㈥解答申請入僑民函授學校問題二四八件。

㈡人事服務。此項服務包括：協助及聯絡海內外親友，介紹婚姻及聯絡友誼等。十年來計：㈠爲海外僑胞尋訪國內親友一、六九六件，已獲有結果者九二六件。㈡爲國內同胞尋訪海外親友三、八五四件，獲有結果者一、四六一件。㈢爲海外青年聯絡友誼五四六件。㈣代理徵婚介紹六五〇件。㈤代理徵求孤兒十七件。

㈢旅行服務。此項服務包括介紹國內外交通情況，解答有關旅行問題，並協辦出境手續，介紹各地名勝風光等。十年來計：㈠台北松山機場僑胞出入境及過境僑胞服務共五、五二五人。其中解答出入境問題者三、二四二人，代辦出入境手續者二、六七〇人，代辦報關及領行李者三、四八三人，安置住宿者一、八四八人，委辦未了事項者五六九人；一般照料者三八、七一三人。㈡基隆碼頭服務站僑生出入境及過境僑胞服務共七一、四一五人，其中解答出入境問題者三、三三九人，代辦出入境手續者六、四三〇人，代辦報關及領行李者五、七四九人，安置住宿者一、〇四人；其他委辦事項五九〇人；一般照料者五三、七六四人。

㈣工商服務。此項服務包括報導國內工商業情形及投資環境，接受委託辦理代收、代購、代理等有關商業性等服務。十年來計：㈠報導關於國內工商業及交通等進步情形者二九八件。㈡解答關於華僑回國投資及工商業等技術問題者三〇七件。㈢介紹直接貿易或聯絡者一六六件。㈣代辦特產工藝品及康樂用具九三三件。

㈤歸僑服務。此項服務包括協助歸僑在國內定居就業、投資設廠，及歸僑僑生的各項活動等服務。十年來計：㈠協助歸僑辦理回國入境六、三八八宗。㈡協助在國內定居五一宗。㈢協助歸僑子女入學七三宗。㈣協助歸僑聯絡親友二六宗。㈤協助對國外貿易一二宗。㈥協助僑生回國入境及入學六、四三九宗。㈦協助僑生社團活動一四三宗。

㈥報導服務。華僑服務社以上各項服務，除各別辦理外，尚辦有報刊版面等報導宣傳業務。十年來計：㈠編發僑訊服務版共二三九期。㈡編發海外各僑報服務版共九十二期。㈢在中國廣播公司電台「自由中國之聲」自四十二年起設華僑服務節目，每週對海外用粵語廣播一次，至五十年又增加每週向海外廣播一次。㈣在正聲廣播電台自四十四年起設華僑服務節目，每週對國內廣播一次。㈤關於華僑在國內及徵婚徵友等消息，洽請國內二家報紙每週刊登一次，至於僑胞尋找在國軍服役的親友消息，則洽請軍中報紙精忠報三日刊按期刊登。㈥國內同胞尋找海外僑胞消息，除按期刊登「僑訊」外，并洽請中央日報海外航空版每週免費刊登。㈦有國內同胞尋找海外親友及國內青年向海外徵婚徵友等消息，以及報導國內各種建設進步情形，除登載僑訊外，并洽請海外各地區僑報刊登。（本報駐台記者黃銘二月廿六日寄）

苗樂天痔科遷址通告 各界人士

全港獨一 日本痔科 「無痛新法」首創人：

新遷診所：九龍旺角彌敦道六五四號利威大廈（百老滙戲院對面滙豐銀行右邊金菊園樓上）由二樓乘右邊電梯按5字：電話：八四二二四二

本醫自於彌敦道六七八號二樓設診以來，時將十載，乃本港唯一真正之日本痔科（本醫領有日本正式醫科執照）與一般所謂採用日本方法及謂由日返港等者絕不相同，尤其是由本醫所首創之「無痛新法」，更爲獨家所有，爲各界患者所讚許。治癒之九、形外各處，知名人士亦復不少，到處傳頌，有口皆碑，並深受感謝。本人有鑒及此，爲求更擴展業務，多設病房，以期服務社會，現已遷新址於彌敦道六五四號利威大廈六樓（由過金菊園樓上）由一樓乘電梯上落，交通便利，本醫仍本一貫宗旨，實行爲患者造福。苗樂天痔科醫啓

歐威廉 贈診五天

牌子最老 資格最早 治白癜風 稱雄世界 來港十四週年紀念

由滬來港專科中醫

治鵝掌瘋 獨霸遠東 經驗最多 成績最好 即日起三月五日止

白蝕爲不治之症，一經早成過去，廿五年來已證明白蝕絕對可治

白蝕 白癜風　灰甲 灰指甲　皮膚 外科雜症

歐威廉擅治白蝕早已盡人皆知。另廿五年來無數傑作。改良新法治療根除永不復發。

擅治一切男女老幼遠年頑固 皮膚

廿五年來始終奉行 五大原則

1 不診無把握之症
2 不作誇大宣傳
3 不乘人之危而有所苛求
4 不歧視清貧患者
5 不放棄責任

贈診期內 診費全免 藥費減半

此次贈診祇限五天恕不展期 逾時須約

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每天二元 上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

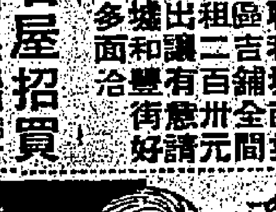
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續

治刊處：㈠香港德輔道中四十三號本報廣告部 電話：八〇九六五八 ㈡油麻地上海街三一九號老寶公司 電話：八四三七三六 ㈣元朗康樂市街 仁愛診所 電話：三七六

唐樓出售　尖沙咀樓　福士舊車　灣瓜土 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈86號室 電話：30589　紫蘭樓 唐樓花園 分層出售　舊樓廉售　旺舖出售　三夾板廉售　新樓廉售

吉舖廉讓　石屋招買　壽女　壽丫　朱廣蘭 熟煙上市　專做塑膠玩具 噴油用模　報稅理賬　掛命專家　萬能角鋼　名相命家

貨清機字打 大平賣　命學大家



日語新班　日語講習班　建築工程　發達機會　物品名目　珠算　永生隆棉胎

港島 繪圖班　招生 日夜 聖良英專校 班級：由初學字母拼音班至會考班　時間：上午八時至十時，十時至十二時。晚上：七時至九時，九時至十一時　校址：九龍砵街五十至五十六號（渣打銀行左側）

英語發音學　識英字　達爾文　免費英文　結構計算 建築繪圖　培商會計　數專　遠東日文

工程夜校　地下廠房　新樓招租　別墅平租　百福大樓　靚樓招租　全層招租　商業舖租　洋樓招租　大套房　寫字樓　遺失聲明　遺失聲明

失證聲明　遺失啓事　買屋聲明　領帛金　買屋聲明　領帛金　承讓聲明　買屋聲明　退股啓事

鳴謝從善佛堂福壽組　從忠組　從恕組　領福慰金　鳴謝啓事　領福壽金

健胸 隆鼻　朱智卿 婦科　許彬 外皮 尿病　黃意華婦科　朱仁生 外皮 小便　能國輝 癬　洪冠洲 耳鼻喉專科　朱辰東 頸瘰癧

整容 面容　狐臭 疤痕 曲綫　招請後生　診所掛號　商業二樓

謝柏年 虛弱 尿病　皮膚 疑癖　尹國良 外科皮膚　科疥　皮膚　疑癖 地址　梁愛華 婦科　蔡德芬 耳鼻喉　伍德平 皮膚 癬　尿病

陳劍秋 皮膚 癬　尿病　潘柏　胡雨蛟鳳丹　羅四維婦科　葉靜佳 婦科　婦科水　王碧華 婦科　婦特靈 婦科